



*МЕЖДУНАРОДНАЯ
КОНВЕНЦИЯ
О ЛИКВИДАЦИИ
ВСЕХ ФОРМ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ*

Distr.
GENERAL

CERD/C/381/Add.1
9 August 2001

RUSSIAN
Original: FRENCH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

ДОКЛАДЫ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В
СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ

Тринадцатые периодические доклады государств-участников, подлежащие
представлению в 2000 году

Добавление

Бельгия*

[12 февраля 2001 года]

* В настоящем документе содержатся одиннадцатый, двенадцатый и тринадцатый периодические доклады Бельгии, представленные в одном документе, которые подлежали представлению соответственно 6 сентября 1996, 1998 и 2000 годов. Девятый и десятый периодические доклады Бельгии, представленные в одном документе, и краткие отчеты о заседаниях Комитета, на которых рассматривался этот документ, см. в документах CERD/C/260/Add.2 и CERD/C/SR.1200-1201 и 1211-1211.

Сведения, представленные Бельгией в соответствии с руководящими положениями о подготовке первой части докладов государств-участников, содержатся в базовом документе HRI/CORE/1/Add.1/Rev.1.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Введение	1 - 6	6
Статьи 2, 3, 4 и 5		
I. РАЗВИТИЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА	7 - 27	6
A. Ратификация международных конвенций	7 - 9	6
B. Присоединение к статье 14 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации	10 - 12	7
C. Изменение Конституции и закона от 30 июля 1981 года о пресечении некоторых деяний, совершаемых на почве расизма и ксенофобии, и предложения по совершенствованию применения этого закона	13 - 27	8
II. ПРОЧИЕ МЕРЫ	28 - 32	12
A. Согласительный протокол, подписанный между Почтовым управлением и Центром по обеспечению равных возможностей и борьбе с расизмом с целью запрещения некоторых письменных материалов, выпускаемых политическими партиями	28 - 29	12
B. Пропагандистские мероприятия по борьбе с расизмом в вооруженных силах	30	12
C. Мероприятия по повышению информированности и специальной подготовке сотрудников системы уголовного правосудия	31	13

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
D. Совместное циркулярное письмо министерства юстиции и коллегии прокуроров о сведениях, которые разрешается передавать в прессу представителям судебных и полицейских органов на стадии предварительного расследования	32	13
Статья 2		
Комиссия французского сообщества	33 - 37	14
Статья 4		
Фламандский регион	38 - 39	16
III. ИЗМЕНЕНИЯ, ВНЕСЕННЫЕ В ЗАКОН ОТ 15 ДЕКАБРЯ 1980 ГОДА О ПОРЯДКЕ ВЪЕЗДА, ПРЕБЫВАНИЯ, ПРОЖИВАНИЯ И ВЫСЫЛКИ ИНОСТРАНЦЕВ И В ЗАКОН ОТ 22 ДЕКАБРЯ 1999 ГОДА О ЛЕГАЛИЗАЦИИ ПРОЖИВАНИЯ НА ТЕРРИТОРИИ КОРОЛЕВСТВА НЕКОТОРЫХ КАТЕГОРИЙ ИНОСТРАНЦЕВ		
A. Борьба с нелегальными каналами иммиграции и торговлей людьми	41 - 49	17
B. Положения, направленные одновременно на совершенствование иммиграционного контроля и проведение эффективной политики в вопросах высылки (законы от 1996 года)	50 - 66	19
C. Особые положения, касающиеся беженцев	67 - 75	22
D. Изменения, внесенные в закон об иностранцах и направленные на пресечение некоторых злоупотреблений	76 - 80	25

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Е. Изменение действующих и включение ряда новых положений в нормы, касающиеся иностранцев, с целью улучшения их статуса (закон от 15 июля 1996 года)	81 - 85	26
Ф. Положения, касающиеся выходцев из стран - членов Европейского союза	86 - 87	27
Г. Статья 18-бис закона от 15 декабря 1980 года	88 - 89	27
Н. Особые случаи легализации и выдача разрешений на проживание	90 - 99	28
И. Циркуляры министерства, касающиеся косовских беженцев.....	100 - 106	31
IV. ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ПРИОБРЕТЕНИЯ БЕЛЬГИЙСКОГО ГРАЖДАНСТВА	107 - 113	31
V. УЧАСТИЕ ИНОСТРАННЫХ ГРАЖДАН В ВЫБОРАХ НА МЕСТНОМ УРОВНЕ	114 - 116	33
VI. ОРГАН, ПРЕДСТАВЛЯЮЩИЙ МУСУЛЬМАНСКИЕ СООБЩЕСТВА В БЕЛЬГИИ	117 - 119	34
VII. ВОПРОСЫ ЗАНЯТОСТИ И ТРУДА	120 - 122	35
VIII. СЕМЕЙНОЕ ПРАВО	123 - 127	35

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
IX. ЭКОНОМИЧЕСКИЕ, СОЦИАЛЬНЫЕ И КУЛЬТУРНЫЕ ПРАВА	128 - 182	37
А. Комиссия французского сообщества	128 - 133	37
В. Фламандское сообщество	134 - 163	38
С. Валлонский регион	164 - 182	45
Статья 6		
Рассмотрение жалоб в судебном порядке	183 - 192	49
Статья 7		
А. Воспитание и образование	193 - 207	52
В. Вопросы, касающиеся молодежи	208 - 211	56

Введение

1. В соответствии с пунктом 1 статьи 9 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации Бельгия подготовила новый доклад об осуществлении внутри страны законодательных, административных и других мер во исполнение международных обязательств, принятых в связи с ратификацией Конвенции.
2. В настоящем докладе объединены в один документ одиннадцатый и двенадцатый периодические доклады, подлежащие представлению в сентябре 1996 и 1998 годов.
3. Следует напомнить, что девятый и десятый доклады, также представленные в одном документе, были изучены Комитетом в ходе устного рассмотрения, состоявшегося 20 марта 1997 года.
4. Документ, предлагаемый вниманию Комитета, ставит целью проинформировать его членов о последних изменениях, происшедших в Бельгии с 1996 года, и о целом ряде мер, которые были приняты в различных областях жизни страны с целью соблюдения положений того важного правового акта о защите прав человека, каким является Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации.
5. Этот новый доклад Бельгии передается на рассмотрение в контексте подготовки к Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, которая состоится в сентябре 2001 года.
6. Бельгия активно участвовала в подготовке Европейской конференции по борьбе против расизма, которая состоялась 11-13 октября 2000 года в помещениях Совета Европы, и исполнена решимости оказывать все возможное содействие в подготовке и проведении Всемирной конференции.

Статьи 2, 3, 4 и 5

I. РАЗВИТИЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА

A. Ратификация международных конвенций

7. Со времени рассмотрения Комитетом предыдущего доклада Бельгии о ликвидации всех форм расовой дискриминации Бельгия ратифицировала 25 июня 1999 года Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Эта Конвенция вступила в силу для Бельгии 25 июля 1999 года.

8. Бельгия подписала Факультативные протоколы к Конвенции о правах ребенка, касающиеся участия детей в вооруженных конфликтах и торговли детьми, детской проституции и детской порнографии. Бельгия приступила к осуществлению процедур, необходимых для ратификации этих протоколов, и готовится проделать ту же работу в отношении Конвенции о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда.

9. 28 июня 2000 года Бельгия сдала на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций грамоту о ратификации Римского статута Международного уголовного суда.

В. Присоединение к статье 14 Международной конвенции о ликвидации
всех форм расовой дискриминации

10. 10 октября 2000 года Бельгия передала Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций заявление о том, что она присоединяется к статье 14 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации. Бельгия ратифицировала эту Конвенцию 7 августа 1975 года.

11. В заявлении о признании компетенции Комитета по ликвидации расовой дискриминации в соответствии со статьей 14 Конвенции Бельгия указала, что в соответствии с пунктом 2 этой статьи Центр по обеспечению равных возможностей и борьбе с расизмом, созданный на основании закона от 15 февраля 1993 года, был определен в качестве органа, которому надлежит принимать и рассматривать петиции отдельных лиц и групп лиц в пределах юрисдикции Бельгии, утверждающих, что они являются жертвами нарушений какого-либо из прав, изложенных в упомянутой Конвенции.

12. В этом заявлении также указывается, что в соответствии с пунктом 6 этой статьи министерству юстиции поручается представлять в Комитет пояснения или заявления с разъяснением рассматриваемых проблем, а также указывать все меры, которые могут быть приняты для исправления положения.

С. Изменение Конституции и закона от 30 июля 1981 года о пресечении некоторых деяний, совершаемых на почве расизма и ксенофобии, и предложения по совершенствованию применения этого закона

1. Меры наказания за нарушения законов о печати, имеющие расистский характер

13. Применение действующих законодательных норм, касающихся расизма (закон от 30 июля 1981 года о пресечении некоторых деяний, совершаемых на почве расизма и ксенофобии, и закон от 23 марта 1995 года о пресечении отрицания, преуменьшения масштабов, оправдания или одобрения геноцида, совершенного нацистским режимом Германии в годы второй мировой войны), наталкивается на серьезные проблемы в тех случаях, когда эти правонарушения совершаются с использованием репродуцируемых и публикуемых письменных материалов (журналы, периодические издания, листовки, избирательные бюллетени, афиши и т.д.), поскольку в этом случае они представляют собой нарушения законов о печати, и согласно прежней статье 150 Конституции подлежат разбирательству только в судах присяжных¹.

14. В теории права сложившаяся ситуация трактуется как фактическая безнаказанность². Разбирательство в суде присяжных состоялось лишь в двух случаях. В первом речь шла о применении закона от 1981 года. Жалоба касалась распространения Партией новых сил листовки, в которой было написано "Польша в 1939 году - Брюйер в 1989 году?", "Иммиграция = Вторжение" и "Европейские бельгийцы, проснитесь". Суд первой инстанции города Нивеля постановил передать дело на рассмотрение в суд присяжных, обвинив авторов листовки в нарушении закона о печати. Суд присяжных города Эно в своем решении от 23 июня 1994 года приговорил виновных к максимальным срокам, предусмотренным законом от 1981 года. В работах по теории права, характеризующих нынешнюю ситуацию как фактическую безнаказанность, указывается целый ряд причин, по которым прокуратура, как правило, отказывается возбуждать дела по фактам правонарушений этой категории³. Среди них следует отметить значительные финансовые издержки, громоздкость и длительность разбирательства в судах присяжных, которое

¹ См. D. Voorhoofd, *Racismebestrijding en vrijheid van meningsuiting in België: wetgeving en jurisprudentie*, Gent Academia Press, 1995, p. et 170 suiv.

² F. Yongen, *La responsabilité pénale et civile de la presse*, J.P., 1991, № 196, p. 12.

³ B. Blero, *op. cit.*, p. 210.

характеризуется особыми правилами судопроизводства, повышенным вниманием со стороны общественности и соображениями целесообразности.

15. В постановлении правительства от 28 июня 1995 года содержится прямое требование рассмотреть вопрос о квалификации нарушений закона о печати в качестве уголовного проступка и по возможности внести изменения в статью 150 Конституции. В ходе нынешней легислатуры также был внесен ряд предложений о необходимости пересмотра этой статьи, чтобы обеспечить судебное преследование и осуждение лиц, виновных в нарушениях закона о печати.

16. 14 января 1999 года парламентская рабочая группа в составе членов Сената и депутатов, которой было поручено изучить различные законопроекты и предложения по пересмотру Конституции, пришла к соглашению о внесении предложения по пересмотру статьи 150 Конституции.

17. На основе этого соглашения в статью 150 Конституции недавно были внесены изменения ("Монитор бельж" от 29 мая 1999 года). В текст статьи внесено следующее добавление: "Жюри присяжных заседателей учреждается во всех случаях рассмотрения уголовных дел и для разбирательства дел о политических правонарушениях и нарушениях закона о печати, за исключением нарушений закона о печати, связанных с проявлениями расизма или ксенофобии".

18. Отныне в самой Конституции предусмотрено исключение из компетенции суда присяжных в рассмотрение нарушений закона о печати, связанных с проявлениями расизма и ксенофобии. Учитывая, что данная статья Конституции не содержит ссылок на применение закона от 30 июля 1981 года, исправительный суд отныне может рассматривать не только правонарушения, касающиеся печати и подпадающие под действие упомянутого закона, но и другие нарушения закона о печати, включая клевету и диффамацию (ст. 443 Уголовного кодекса), а также отрицание геноцида (закон от 23 марта 1995 года), если выясняется, что эти нарушения связаны с проявлениями расизма или ксенофобии. Предполагается, что это изменение в Конституции позволит удовлетворительно обеспечивать судебное преследование правонарушителей этой категории.

2. Меры наказания, касающиеся осуществления политических прав

19. В закон от 30 июля 1981 года недавно были внесены изменения. Закон дает судье возможность устанавливать в отношении лица, к которому применяется основная мера наказания, дополнительное наказание, заключающееся в лишении некоторых политических прав на срок от пяти до десяти лет. Эти права перечислены в статье 31

Уголовного кодекса. К ним, в частности, относится право выполнять функции и работу или занимать должности, связанные с государственной службой, а также право быть избранным. Кроме того, в рамках закона от 23 марта 1995 года было принято решение применять указанный запрет не только в отношении рецидивистов, а в отношении всех осужденных правонарушителей. Эта дополнительная мера наказания является факультативной и выносится по решению судьи.

3. Финансовые санкции, применяемые в отношении антидемократических политических партий

20. В качестве предварительного замечания необходимо уточнить, что закон от 4 июля 1989 года, касающийся ограничения и контроля предвыборных расходов, а также финансирования и обеспечения транспарентной финансовой отчетности политических партий, предусматривает преимущественно государственное финансирование партий вместо предыдущей системы финансирования на основе сочетания денежных пожертвований со стороны предприятий и отдельных лиц и, в определенных случаях, налоговых льгот. Отныне основным источником финансирования является государственное субсидирование любой политической партии, представленной в Палате представителей и Сенате по меньшей мере одним членом парламента.

21. Законом от 10 апреля 1995 года внесено положение, цель которого - сохранить право на дотации лишь за теми партиями, в уставе или программе которых закреплено обязательство соблюдать права, признаваемые в Европейской конвенции по правам человека.

22. Несмотря на то, что все политические партии выполняют это обязательство и внесли соответствующее положение в свои уставы, некоторые из них издают и распространяют листовки и публикации, а также другие письменные материалы расистского и ксенофобного характера, не подвергаясь при этом финансовым санкциям.

23. Чтобы внести ясность в сложившуюся ситуацию, в парламент были представлены законопроекты, направленные на некоторое изменение существующей системы при сохранении финансовых санкций в отношении тех политических партий, которые

допускают проявления расизма и ксенофобии в своей деятельности, финансируемой на государственные средства⁴.

24. Было принято решение наделить Государственный совет компетенцией рассматривать любую жалобу, подаваемую по меньшей мере пятью членами контрольной комиссии, и выносить по ней постановление. Эти жалобы могут вноситься в тех случаях, когда, по мнению пяти членов упомянутой комиссии, в деятельности структур, кандидатов или избранных представителей той или иной политической партии проявляется выраженное и подтверждаемое рядом совпадающих признаков враждебное отношение к тем правам, которые гарантирует Европейская конвенция по правам человека. По результатам рассмотрения этой жалобы одна из двуязычных палат Государственного совета вправе выносить решение о полном или частичном прекращении финансирования деятельности этой партии. Такое решение можно обжаловать в кассационном суде без приостановления его исполнения⁵.

25. Текст законопроекта был утвержден 10 декабря 1998 года на пленарном заседании Палаты представителей. С этого момента, согласно статье 77 Конституции, данный законопроект в силу своего содержания требовал обсуждения в обеих палатах и был передан в Сенат, где он был утвержден 4 февраля 1999 года с некоторыми редакционными изменениями⁶.

26. Принятый закон вступил в силу 28 марта 1999 года, однако порядок его применения должен быть определен королевским указом после его рассмотрения в Совете министров.

27. Этот закон бесспорно представляет собой конкретный шаг, направленный на пресечение с помощью финансовых рычагов деятельности партий, открыто занимающихся пропагандой расизма и ксенофобии.

⁴ См. законопроект, внесенный г-ном Эрдекенсом и г-ном Янссенсом, Документы парламента, Палата представителей, № 1084/1-96/97, и законопроект, внесенный г-ном Визёром и г-ном Делёзом, документы парламента, Палата представителей, очередная сессия 1405/1-97/98.

⁵ Документы парламента, Палата представителей, очередная сессия 1084/25-97/98.

⁶ "Moniteur belge", 18 mars 1999.

II. ПРОЧИЕ МЕРЫ

A. Согласительный протокол, подписанный между Почтовым управлением и Центром по обеспечению равных возможностей и борьбе с расизмом с целью запрещения некоторых письменных материалов, выпускаемых политическими партиями

28. Почтовое управление и Центр по обеспечению равных возможностей и борьбе с расизмом заключили согласительный протокол, на основе которого за последнее время между ними было налажено взаимодействие с целью определения соответствия законам от 1981 и 1995 годов некоторых письменных материалов, которые передаются Почтовому управлению в открытом виде с целью распространения⁷.

29. Согласно протоколу при наличии сомнений относительно соответствия указанным законам письменных материалов, переданных Почтовому управлению с целью распространения, Почтовое управление может блокировать рассылку материалов и при необходимости обращаться за консультацией в Центр по обеспечению равных возможностей и борьбе с расизмом. Заключение, которое Центр выносит не позднее чем через 48 часов после поступления запроса, не ограничивает свободу действий Почтового управления. Решение о целесообразности распространения поступивших письменных материалов фактически остается его прерогативой.

B. Пропагандистские мероприятия по борьбе с расизмом в вооруженных силах

30. После получивших широкую огласку неблагоприятных действий, ответственность за которые была возложена на бельгийский батальон в составе международных сил по поддержанию мира в Сомали, и особенно действий расистского характера, ставших причиной осуждения виновных лиц, министр обороны, совместно с генеральным штабом вооруженных сил, принял решительные меры по ликвидации проявлений расизма среди военных и в первую очередь по обеспечению конструктивного усвоения межкультурных ценностей в процессе привития общей воинской культуры. В соответствии с этой задачей, начиная с 1999 года, общим требованием к военнослужащим стало искоренение проявлений расизма и ксенофобии. Параллельно велась разработка кодекса поведения военнослужащих, в котором, в частности, говорится о проявлениях расизма и ксенофобии.

⁷ Согласно протоколу от 2 февраля 1999 года, заключенный между Почтовым управлением и Центром по обеспечению равных возможностей и борьбе с расизмом.

C. Мероприятия по повышению информированности и специальной подготовке сотрудников системы уголовного правосудия

31. Необходимо отметить, что в органах системы уголовного правосудия проводится работа по обеспечению единой политики в вопросах уголовного преследования лиц, совершающих правонарушения расистского характера. С этой целью составлена программа специальной подготовки магистратов по вопросам, касающимся пресечения проявлений расизма и ксенофобии. Цель программы - разъяснить порядок применения закона от 1981 года и изменившиеся функции системы уголовного правосудия в этом вопросе, а также распространить опыт, накопленный в этой области Центром по обеспечению равных возможностей и борьбе с расизмом, и информацию о различных подходах органов уголовного правосудия к вопросам, касающимся иностранцев и лиц иностранного происхождения (с использованием результатов научных исследований и имеющихся статистических данных). С 1999 года сотрудники Центра проводят такую подготовку в децентрализованном порядке.

D. Совместное циркулярное письмо министерства юстиции и коллегии прокуроров о сведениях, которые разрешается передавать в прессу представителям судебных и полицейских органов на стадии предварительного расследования

32. В очередном совместном циркулярном письме министерства юстиции и коллегии прокуроров, вступившем в силу 15 мая 1999 года, определен порядок передачи сведений в прессу представителями компетентных судебных и полицейских органов на стадии предварительного расследования. Цель письма - наполнить практическим и единым содержанием соответствующие нормы права, содержащиеся в законе Франшимона (закон от 12 марта 1998 года о совершенствовании уголовно-процессуальных норм на стадии предварительного следствия и дознания). В письме, в частности, говорится, что судебные органы по своей инициативе могут сообщать прессе лишь некоторые сведения о лицах, причастных к делу. К их числу относятся пол, возраст и, возможно, место жительства. Сведения личного характера, включая этническое происхождение и национальность, могут сообщаться только в том случае, если они имеют непосредственное отношение к делу. Данный циркуляр помогает избегать необоснованных обвинений в адрес меньшинств и способствует осуществлению общей политики борьбы с расизмом.

Статья 2

Меры по поощрению интеграционистских межрасовых организаций и движений и другие средства устранения межрасовых барьеров и противодействия факторам расового размежевания

Комиссия французского сообщества

33. Рассматриваемые проблемы являются особенно актуальными для региона, в котором более 30% населения - иностранцы, составляющие в некоторых коммунах более половины жителей.

34. Иммиграционная политика правительства столичного брюссельского региона включает следующие направления работы:

- борьбу с появлением социальных и культурных "гетто";
- регулирование политики в области занятости;
- перенос акцентов экономической политики на сохранение перерабатывающих предприятий, поскольку в данном регионе рост сферы обслуживания увеличивает риск отчуждения молодых бельгийцев - выходцев из среды иммигрантов, и в первую очередь тех, кто имеет техническое образование;
- целевое финансирование проектов социальной интеграции, предлагаемых коммунами и объединениями.

35. Коллегия Комиссии сообщества стремится уделять первоочередное внимание вопросам социальной интеграции и сосуществования различных местных сообществ. Проводимая политика ставит целью социальную интеграцию каждого жителя, с тем чтобы каждый человек занимал активную жизненную позицию и вносил вклад в благоустройство своего жилого района. Для этого необходимо иметь механизмы, обеспечивающие образование, профессиональную подготовку, доступ к получению работы, ценностям культуры и пользованию городской средой, чтобы жители кварталов, испытывающих давление целого комплекса проблем, могли прочнее вжиться в общество и в свою очередь активно способствовать интеграции других иностранцев.

36. Под "сосуществованием" следует понимать "установление уважительных и конструктивных отношений между различными местными сообществами". Такие

отношения подразумевают "налаживание межкультурного обмена и совместной деятельности, позволяющей преодолеть изоляцию и непонимание".

37. Общинные проекты включают работу по следующим направлениям:

- посвящение в гражданство: распространение информации о натурализации и коммунальных службах; освоение навыков солидарных действий, в частности при помощи развития местных форм социально значимой экономической деятельности; предупреждение антиобщественных поступков; налаживание диалога и взаимопонимания между молодежью и полицейскими органами; взаимодействие с коммерсантами; ознакомление со значимыми аспектами среды обитания и привитие чувства сопричастности, включая изучение истории социальных отношений на уровне жилого района;
- повышение информированности участвующих сторон: проведение разъяснительной работы и учебных занятий по проблематике сосуществования для заинтересованных лиц (социальные работники, сотрудники полиции, представители жилого района, сотрудники коммунальных служб, сотрудники государственных центров социальной помощи (ГЦСП), культурно-массовые работники; лица, осуществляющие социальные функции посредничества; работники медицинских и социальных учреждений); распространение информации и коллективные занятия с населением и сотрудниками организаций по вопросам обеспечения безопасности и здоровых условий жизни; мероприятия, затрагивающие все культурные аспекты совместного проживания; внеклассные и внешкольные мероприятия (культурно-массовые мероприятия в школах и на прилегающей территории, помощь в выполнении домашних заданий, обучение родителей чтению и письму на французском языке, изучение с преподавателями и родителями всевозможных способов повышения успеваемости детей, содействие созданию родительских объединений); культурно-массовые мероприятия на территориях, находящихся в общественном пользовании: укрепление существующих форм работы (встречи между представителями различных культурных укладов и поколений, спортивно-массовые мероприятия); культурно-массовая работа на общественных объектах, не относящихся к жилому фонду (игровые площадки, станции метро, торговые центры); встречи между представителями различных коммун, осуществление проектов по благоустройству и улучшению внешнего вида жилых кварталов в сотрудничестве с их жителями.

Статья 4

Фламандский регион

38. Первой инициативой, которую следует отметить в этой области, является программа подготовки, организованная для всех сотрудников ФСТПО (Фламандская служба трудоустройства и профессионального обучения). В апреле 1999 года 30 человек прошли курс наставничества по трудоустройству иммигрантов, после чего они в свою очередь проведут учебные занятия примерно с 600 консультантами, наставниками по проектам и административными сотрудниками по вопросам, касающимся случаев выдвижения работодателями дискриминационных требований. По окончании занятий участникам будет предоставлен дополнительный день для закрепления материала. Кроме того, заключены соглашения о модульном обучении сотрудников программ (ранее именовавшихся инструкторами) на основе положения о наставничестве в области трудоустройства иммигрантов, в котором рассматриваются недискриминационный порядок приема на работу вновь прибывших иммигрантов и пути урегулирования проблем.

39. Вторая инициатива касается подготовки соответствующего руководства по разработке и осуществлению планов позитивных действий в государственных учреждениях, в том числе в административных органах, государственных ведомствах и местных фламандских административных органах, причем в этих планах внимание уделяется не только кадровой политике, но и обеспечению доступности государственных служб.

III. ИЗМЕНЕНИЯ, ВНЕСЕННЫЕ В ЗАКОН ОТ 15 ДЕКАБРЯ 1980 ГОДА О ПОРЯДКЕ ВЪЕЗДА, ПРЕБЫВАНИЯ, ПРОЖИВАНИЯ И ВЫСЫЛКИ ИНОСТРАНЦЕВ И В ЗАКОН ОТ 22 ДЕКАБРЯ 1999 ГОДА О ЛЕГАЛИЗАЦИИ ПРОЖИВАНИЯ НА ТЕРРИТОРИИ КОРОЛЕВСТВА НЕКОТОРЫХ КАТЕГОРИЙ ИНОСТРАНЦЕВ

40. С 1993 года в закон от 15 декабря 1980 года о порядке въезда, пребывания, проживания и высылки иностранцев был внесен целый ряд изменений на основе следующих документов:

- первое изменение внесено законом от 8 марта 1995 года об уголовном преследовании перевозчиков, нарушающих положения закона от 15 декабря 1980 года, касающиеся их деятельности;

- законом от 13 апреля 1995 года были, в частности, предусмотрены меры по пресечению торговли людьми;
- более глубокие изменения в законе от 15 декабря 1980 года были внесены двумя последующими законами, направленными на включение в бельгийское позитивное право ряда международных обязательств, закрепленных за Бельгией в период с 1990 года;
- закон от 10 июля 1996 года;
- закон от 15 июля 1996 года, которым также были внесены изменения в органический закон от 8 июля 1976 года о государственных центрах социальной помощи;
- изменения в законе от 15 декабря 1980 года были также осуществлены законами от 9 марта 1998 года и от 29 апреля и 7 мая 1999 года;
- королевским указом от 12 июня 1998 года были установлены новые условия применения норм права Европейского сообщества о свободном перемещении выходцев из стран Европейского сообщества и приравненных к ним лиц;
- в рамках закона от 15 декабря 1980 года были также определены случаи, в которых возможна легализация статуса некоторых лиц, и зафиксирован особый статус косовских беженцев;
- наконец, законом от 22 декабря 1999 года предусмотрен особый механизм легализации проживания некоторых категорий иностранных граждан на территории Королевства.

A. Борьба с нелегальными каналами иммиграции и торговлей людьми

1. Нормы уголовного права, касающиеся незаконной иммиграции

a) Общие положения

41. Законом от 15 июля 1996 года к правонарушению, состоящему в содействии незаконной иммиграции, были отнесены случаи, когда такое содействие, оказываемое с территории Бельгии, способствует незаконному въезду в одно из государств Шенгенской зоны или незаконному пребыванию в нем (статья 77 закона от 15 декабря 1980 года).

42. При этом помощь или содействие, оказываемое иностранцу по исключительно гуманитарным основаниям, не подлежат наказанию. Следует отметить, что термин "исключительно" был недавно заменен (законом от 29 апреля 1999 года) термином "преимущественно", который представляется менее ограничительным, хотя на практике гуманитарные основания толкуются довольно широко.

b) Нормы, касающиеся перевозчиков

43. Законом от 8 марта 1995 года внесены следующие изменения в закон от 15 декабря 1980 года:

- увеличен размер штрафа, налагаемого на перевозчика, который за время одной поездки перевозит в Бельгию по меньшей мере пять пассажиров, не имеющих необходимых въездных документов, причем при повторном нарушении размер штрафа увеличивается вдвое (статья 74/2);
- включена статья 74/4-бис, согласно с которой министр внутренних дел или его представитель имеют право налагать административный штраф в связи с перевозкой лиц на государственных и частных воздушных и морских перевозчиков и на государственных и частных перевозчиков, осуществляющих сообщение по международным автодорогам на автобусах, автокарах или мини-автобусах.

44. Размер штрафа составляет 150 000 франков из расчета на каждое лицо, перевозимое в Бельгию либо осуществляющее транзит через Бельгию во время поездки в третью страну, не имея необходимых документов для въезда или транзита через Бельгию.

45. Решение о наложении такого штрафа подлежит немедленному исполнению. Если перевозчик не уплачивает административный штраф или не вносит денежную сумму в его обеспечение, министр или его представитель вправе удержать использовавшееся для перевозки транспортное средство или другое транспортное средство, принадлежащее этому перевозчику. С другой стороны, с целым рядом добросовестных перевозчиков заключены согласительные протоколы, освобождающие их от уплаты административного штрафа.

46. Законом от 15 июля 1996 года в систему административных санкций внесены изменения, в соответствии с которыми административный штраф также может налагаться на воздушных перевозчиков, доставляющих иностранца в Бельгию во время перелета в третью страну при отсутствии у него визы для транзита через аэропорт Бельгии.

47. Обязательства перевозчиков, возникающие в связи с ввозом незаконных иммигрантов в Бельгию (статья 74/4), были уточнены также в законах от 1996 года. Так, обязательство по принудительному возвращению ввезенного иностранца было распространено на все случаи, когда иностранец получает отказ на въезд на основании статьи 3 закона от 15 декабря 1980 года.

2. Нормы уголовного права, касающиеся торговли людьми

48. Законом от 13 апреля 1995 года, в котором содержатся положения о пресечении торговли людьми и детской порнографии, в закон от 15 декабря 1980 года была внесена статья 77-бис.

49. В ней говорится, что уголовное наказание может применяться "ко всем лицам", содействующим в какой бы то ни было форме, непосредственно или через посредника, въезду или пребыванию иностранного гражданина в Королевстве и при этом: а) прямо или косвенно прибегает в отношении этого иностранца к обманным действиям, насилию, угрозам или любой форме принуждения; б) либо злоупотребляет особой уязвимостью положения, в котором оказывается иностранный гражданин в силу его незаконного или неопределенного административного статуса, беременности, болезни, физического недостатка либо нарушений физического или умственного развития".

В. Положения, направленные одновременно на совершенствование иммиграционного контроля и проведение эффективной политики в вопросах высылки
(законы от 1996 года)

50. Срок выполнения обязательства лично явиться в коммунальные административные органы, установленный для иностранцев, которые не являются выходцами из стран Европейского союза и пребывание которых не будет превышать трех месяцев, был сокращен с восьми до трех рабочих дней (первый абзац статьи 5). Для выходцев из стран Европейского союза сохранен прежний срок длительностью в восемь рабочих дней (статья 41-бис).

51. Расширен перечень случаев, в которых иностранцы, пытающиеся проникнуть на территорию Бельгии, могут быть принудительно выдворены за пределы страны. Отныне такая мера применяется к лицам, которые зарегистрированы в информационной системе Шенгенских государств как не подлежащие допуску, и к лицам, которые не имеют при себе необходимых документов с обоснованием целей и условий планируемого пребывания в стране (пункт 1 статьи 3).

52. Расширен перечень случаев, в которых в отношении иностранца может быть вынесено предписание покинуть страну. Отныне эта мера применяется к лицам, которые зарегистрированы в информационной системе Шенгенских государств как не подлежащие допуску (первый абзац новой статьи 7).

53. Кроме того, доработаны положения, касающиеся временного задержания и содержания иностранцев под стражей и их поступления в полное распоряжение правоохранительных органов. В частности, были увеличены сроки временного задержания и содержания иностранцев под стражей и их нахождения в полном распоряжении правоохранительных органов (пункты 4 и след. статьи 7; пункты 4 и след. статьи 25; пункты 2 и след. статьи 29; пункт 3 статьи 74/5, пункт 2 статьи 74/6).

54. Ранее этот срок не превышал двух месяцев. Как оказалось, этого времени недостаточно для организации высылки незаконно прибывшего иностранца. Имеющиеся данные показывают, что до истечения этого срока иностранные посольства редко выдавали необходимые разрешения для репатриации иностранцев, не имеющих необходимых документов, поскольку эти лица сообщали ложные или неполные сведения либо отказывались от всякого сотрудничества с бельгийскими властями и посольством страны происхождения. С учетом этого было включено положение о возможности продления срока содержания под стражей двухмесячными периодами на срок не более восьми месяцев.

55. С другой стороны, законом от 29 апреля 1999 года, вступившим в силу 6 июля 1999 года, срок временного задержания и содержания иностранцев под стражей и их нахождения в распоряжении правоохранительных органов был сокращен до пяти месяцев, за исключением случаев, когда интересы охраны общественного порядка или национальной безопасности требуют продления содержания под стражей (не более чем до восьми месяцев).

56. Продление срока тюремного заключения, содержания под стражей и нахождения в полном распоряжении правоохранительных органов имеют целью побудить иностранца к сотрудничеству с властями. С другой стороны, применение этой меры регулируется строгими условиями и сопровождается повышенным контролем со стороны судебных органов.

57. Продление применяется при выполнении следующих условий: в течение первых семи дней временного задержания, содержания под стражей или нахождения иностранца в распоряжении правоохранительных органов должны быть приняты необходимые меры для его высылки; разбирательство дела должно проводиться со всей тщательностью при сохранении возможности фактической высылки иностранца в разумные сроки.

58. Судебный надзор осуществляют совещательная палата Уголовно-исправительного суда первой инстанции и обвинительная камера при апелляционном суде второй Инстанции. Установление судебного надзора может быть обжаловано в кассационный суд.

59. Иностранец, содержащийся под стражей в установленном месте в пределах приграничного района, может обжаловать как первоначальное решение о заключении под стражу, так и решение о продлении содержания под стражей. Ранее обжалованию подлежало лишь решение о продлении содержания под стражей (пункт 2 статьи 71 закона от 15 декабря 1980 года с изменениями, внесенными вторым законом от 9 марта 1998 года).

60. После второго продления срока задержания, содержания под стражей или нахождения в распоряжении правоохранительных органов решение о дальнейшем продлении должен подписать министр внутренних дел, который также обязан в течение пяти дней после принятия решения о продлении направить в совещательную палату уголовно-исправительного суда просьбу вынести решение относительно обоснованности этой меры (статья 74).

61. Следует отметить, что лица, ходатайствующие о предоставлении убежища и "невъездные" лица (иностранцы, пытающиеся незаконно проникнуть на территорию), могут быть помещены в приграничные центры (статья 74/5 с изменениями, внесенными первым законом от 9 марта 1998 года). Ранее такая мера могла применяться только в отношении лиц, ходатайствовавших о предоставлении убежища.

62. Закон от 15 июля 1996 года, которым внесены изменения в статью 74/7 закона от 15 декабря 1980 года о порядке осуществления административного ареста иностранца органами полиции до принятия решения Управлением по делам иностранцев, предусматривает, что лишение свободы иностранца, не имеющего при себе предусмотренных законом удостоверения личности или документов, допускается не более чем на 24 часа.

63. Законом от 15 июля 1996 года также внесены изменения в порядок высылки проходящих обучение лиц, не являющихся выходцами из стран Европейского союза (см. статью 61 закона от 15 декабря 1980 года). Правила пребывания проходящих обучение лиц и их семей были переработаны и улучшены, однако основные условия, касающиеся пребывания учащихся, остались неизменными.

64. Первое принципиальное изменение связано с отменой меры воздействия в виде высылки, которая в определенных случаях могла применяться к проходящему обучение лицу и приводила к тому, что это лицо на десять лет лишалось права въезда на территорию Бельгии.

65. Второе важное изменение заключается в реорганизации системы, в соответствии с которой проходящему обучение лицу и членам его семьи может быть предписано покинуть территорию страны:

- в случае субъективно трактуемых обстоятельств министр внутренних дел должен подписать постановление о применении меры воздействия в виде высылки. Такая ситуация, в частности, возникает, когда есть основания утверждать, что лицо, проходящее обучение в Бельгии, искусственно затягивает срок своей учебы, о чем могут свидетельствовать ее результаты. В этом случае министр обязан обратиться к соответствующему учебному заведению с просьбой высказать свое мнение. Условия применения этой нормы были уточнены в королевском указе от 8 октября 1981 года о порядке въезда, пребывания, проживания и высылки иностранцев (статья 103/2);
- если обстоятельства дела четко определены и носят объективный характер, то меру воздействия в виде высылки также может применять представитель министра (Управление по делам иностранцев). К примеру такая ситуация, в частности, возникает, когда лицо, проходящее обучение, продлевает свое пребывание после завершения учебы и уже не имеет предусмотренного законом разрешения на пребывание.

66. Если лицу, проходящему обучение, предписано покинуть страну, то мера воздействия в виде высылки распространяется и на членов его семьи. Следует отметить, что согласно статье 10-бис (подпункт 2 пункта 1) закона от 15 декабря 1980 года (оставшейся без изменений) высылка членов семьи лица, проходящего обучение, допускается только в том случае, если они не соблюдают условий, установленных для их пребывания.

С. Особые положения, касающиеся беженцев

67. Закон от 15 декабря 1980 года был переработан в соответствии с законами от 1996 года с учетом положений Конвенции о применении Шенгенского соглашения от 14 июня 1985 года о постепенной отмене контроля на общих границах, подписанной 15 июня 1990 года, и Дублинской конвенции от 15 июня 1990 года, определяющей

государство, ответственное за рассмотрение заявлений о предоставлении убежища, поданных в одном из государств - членов Европейских сообществ.

68. В соответствии с этими конвенциями в правила предоставления убежища было внесено несколько уточнений, которые, однако, не предусматривают коренных изменений. Изменения также были внесены в законы от 9 марта 1998 года.

69. В нормах, касающихся беженцев, можно, в частности, отметить включение:

- фразы, в которой говорится об определении государства, несущего ответственность за рассмотрение просьбы о предоставлении убежища (см. статьи 51/5, 51/6 и 51/7);
- исчерпывающих критериев, на основании которых допускается взятие отпечатков у просителей убежища (пункты 1 и 2 статьи 51/3);
- положения об осуществлении Комиссией по защите личной жизни контроля за обработкой и использованием отпечатков и других индивидуальных данных просителей убежища (новые статьи 49-бис и 51/3, пункт 3).

В вопросах обжалования можно отметить следующие изменения:

- i) В соответствии с постановлением арбитражного суда от 13 ноября 1996 года законом от 9 марта 1998 года отменена статья 57/11 (пункт 2) закона от 15 декабря 1980 года. Отмененное положение давало министру право передавать рассмотрение дел в Постоянную комиссию по рассмотрению жалоб беженцев и апатридов в тех случаях, когда Главный комиссар по делам беженцев и апатридов не принимал решения о срочном рассмотрении жалоб в сроки, установленные статьей 63/3 (пункт 1) закона от 15 декабря 1980 года, в то время как за претендентами на убежище право на такой порядок обжалования не признавалось;
- ii) Законами от 9 марта 1998 года включены статьи 57/5-бис и 57/14-бис, предусматривающие применение дисциплинарных мер в отношении Главного комиссара по делам беженцев и апатридов и его заместителей и в отношении членов Постоянной комиссии по рассмотрению жалоб беженцев и апатридов при наличии фактов их недостойного поведения при выполнении ими своих функций или должностных обязанностей.

Что касается оказания социальной помощи лицам, ходатайствующим о предоставлении статуса беженца, то законом от 15 июля 1996 года предусмотрена возможность назначения открытого центра по приему, в котором эти лица обязаны зарегистрироваться (пункт 3 статьи 54). В этом случае социальная помощь может быть получена только в этом центре (ст. 57-тер органического закона от 8 июля 1976 года о государственных центрах социальной помощи) и должна обеспечивать заинтересованному лицу возможность вести образ жизни, совместимый с человеческим достоинством.

70. Перечисленные нормы не направлены на "сдерживание" будущих просителей убежища, поскольку причиной нахождения подлинных беженцев в Бельгии не является стремление получать пособия в государственных центрах социальной помощи.

71. В соответствии с законом от 7 мая 1999 года министр или его представитель получили право назначать обязательное место приписки и для тех категорий, в отношении которых в рамках специальных мер по временной защите лиц принимаются королевские указы, выносимые на рассмотрение Совета Министров (раздел 5, пункт 1(1) статьи 54 закона от 15 декабря 1980 года).

72. Один из таких королевских указов был принят одновременно с законом от 7 мая 1999 года. Он касается лиц, оказавшихся жертвами конфликта в Косово и на прилегающих к нему территориях. По распоряжению министра в рамках мер, непосредственно направленных на их защиту, им был установлен ограниченный срок пребывания в Бельгии.

73. В королевском указе, принятом на ту же дату, с учетом этих нововведений были определены критерии, в соответствии с которыми между коммунами обеспечивается гармоничное распределение иностранцев, статус которых определен статьей 54 (пункт 1) закона от 15 декабря 1980 года.

74. Законом от 15 июля 1996 года также уточнены обязательства государственных центров социальной помощи в отношении иностранцев, незаконно находящихся на территории Бельгии, и лиц, которым отказано в предоставлении убежища (пункт 2 статьи 57 вышеупомянутого органического закона от 8 июля 1976 года). Арбитражный суд в своем постановлении № 43/98 от 22 апреля 1998 года внес в эту норму изменение, касающееся применяемых терминов, и предложил толкование, в большей степени отвечающее интересам лиц, которым отказано в предоставлении убежища.

75. Следует отметить, что в правовых нормах четко закреплён принцип, в соответствии с которым незаконно проживающий в Бельгии иностранец имеет право на получение

неотложной медицинской помощи. Это принципиальное положение было, в частности, разъяснено в королевском указе от 12 декабря 1996 года.

D. Изменения, внесенные в закон об иностранцах и направленные на пресечение некоторых злоупотреблений

76. Законом от 15 июля 1996 года было упразднено приравнивание к статусу беженца. Принятие этой меры было единственно правильным решением. Как оказалось, эта процедура, изначально применявшаяся для того, чтобы по возможности избежать рекламирования статуса беженца, начала использоваться для продления пребывания лицами, получавшими отказ в предоставлении статуса беженца. Кроме того, "классический" статус беженца предусматривает достаточно широкий круг гарантий.

77. Законом от 15 июля 1996 года также предусмотрено, что статуса беженца может быть лишен иностранец, получивший его на основе ложных или фальсифицированных сведений или документов, а также иностранец, последующее поведение которого доказывает отсутствие у него страха преследования (статья 57/6, 2-бис). В этом случае при отсутствии заинтересованного лица министр или его представитель вправе предписать этому иностранцу покинуть территорию страны (статья 57).

78. Установлены конкретные нормы, регулирующие выбор языка, на котором будет рассматриваться ходатайство о предоставлении убежища (статья 51/3 с изменениями, внесенными законом от 10 июля 1996 года). Предусмотренные этой статьей конкретные правила выбора языка основаны на единых и объективных критериях и преследуют три основные цели:

- обеспечить четкость и правовую надежность при помощи ясных и единых правил выбора рабочего языка;
- исключить возможность манипулирования при выборе рабочего языка;
- рационализировать рассмотрение дел в различных инстанциях и административных учреждениях.

79. Правила выбора языка основаны на следующих принципах: свободный выбор рабочего языка иностранцем, который действительно говорит на фламандском или французском языке, и использование лишь одного языка - сделанный выбор не подлежит изменению вплоть до принятия окончательного решения по делу.

80. Согласно новым правилам выбора языка иностранец имеет право инициативы, т.е. сам определяет рабочий язык при условии, что он указывает, каким языком - французским или фламандским - он владеет. Если он сообщит, что владеет французским либо фламандским языком (об этом он может заявить на любом языке), то его ходатайство о предоставлении убежища будет передано на рассмотрение в палату, работающую на выбранном языке. Ходатайствующие о предоставлении убежища заинтересованы в том, чтобы их прошение рассматривалось на языке, которым они владеют и который они понимают. Если иностранец не владеет ни одним из двух иностранных языков и просит предоставить переводчика, выбор языка, с учетом объема работы и задействуемых инстанций, осуществляет министр или его представитель. В этом случае для ходатайствующего выбор языка для рассмотрения прошения не будет иметь особого значения, ибо в ходе разбирательства ему будет помогать переводчик, в совершенстве владеющий его языком.

Е. Изменение действующих и включение ряда новых положений в нормы, касающиеся иностранцев, с целью улучшения их статуса (закон от 15 июля 1996 года)

81. В соответствии со статьей 10 (пункт 2) закона от 15 июля 1996 года иностранец может в административном порядке быть допущен в Королевство, если он выполнит юридические условия, установленные для получения бельгийского гражданства на основе заявления о гражданстве, причем к нему не будет применяться ни требование о том, чтобы Бельгия была его основным местом жительства в течение 12 месяцев, предшествующих подаче ходатайства о разрешении на въезд, ни требование о подаче заявления о гражданстве.

82. Статья 18 предусматривает возможность продления удостоверения личности иностранца до десяти лет, как это принято для бельгийских граждан.

83. В отношении иностранцев, удовлетворяющих условиям получения бельгийского гражданства на основе заявления о гражданстве, отменены нормы, предусматривавшие возможность их принудительного возвращения или высылки (пункт 2 статьи 21).

84. Определены точные правовые рамки и уточнены обязательства коммун, касающиеся приема иностранцев, - независимо от того, требуется ли им виза или нет, - которые могут возникать в отношении лиц, изъявляющих желание приехать в Королевство на срок менее трех месяцев (статья 3-бис).

85. Для иностранцев, подвергшихся временному задержанию, находящихся в распоряжении правоохранительных органов или содержащихся в закрытых центрах,

предусмотрена возможность получения разрешения на оплачиваемую работу в этих центрах (статья 74/8).

Ф. Положения, касающиеся выходцев из стран Европейского союза

86. В закон от 15 декабря 1980 года были внесены изменения законом от 15 июля 1996 года, принятым в соответствии с директивой 93/96 Европейского союза от 29 октября 1993 года о праве на проживание учащихся из стран Европейского союза, в котором уточняются обстоятельства, дающие основание прекратить проживание лиц этой категории (статьи 44-бис и 45).

87. Королевским указом от 12 июня 1998 года введены в действие новые условия применения права Европейских сообществ в соответствии с постановлением Суда Европейских сообществ от 20 февраля 1997 года. Указ вносит коренные изменения в условия пребывания выходцев из стран Европейского союза и членов их семей, а также иностранцев, являющихся членами семьи гражданина Бельгии. Цель указа - расширить возможности свободного перемещения в пределах стран Европейского союза, причем в основном для выходцев из стран Европейского союза, перемещающихся в поисках работы.

Г. Статья 18-бис закона от 15 декабря 1980 года

88. Несмотря на рекомендации, сформулированные в предыдущих выводах Комитета по ликвидации расовой дискриминации на основе рассмотрения докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции, внесение каких-либо изменений в статью 18-бис закона от 15 декабря 1980 года в настоящее время не предусматривается.

89. Согласно этой статье король может, при соблюдении определенных условий, запрещать отдельным категориям иностранцев пребывание либо проживание в некоторых коммунах. Для заинтересованных иностранцев предусмотрены изъятия, а также порядок подачи прошений об исключении из правил, узаконенные в процедуре обжалования. Эти нормы имеют целью устранить проблемы, которые могут возникать у заинтересованных лиц в связи с появлением "гетто", и не допустить чрезмерного увеличения финансовой нагрузки на соответствующие коммуны. Данные меры, разумеется, носят характер исключения и в настоящее время применяются лишь в нескольких коммунах брюссельского региона.

Н. Особые случаи легализации и выдачи разрешений на проживание

1. Особые случаи легализации

90. Циркулярное письмо от 15 декабря 1998 года о применении статьи 9 (пункт 3) закона от 15 декабря 1980 года касается порядка въезда, пребывания, проживания и высылки иностранцев и легализации их статуса в некоторых особых случаях.

91. В первой части письма разъясняются условия, которым должно удовлетворять ходатайство о выдаче разрешения на въезд в Королевство на срок более трех месяцев, направляемое на рассмотрение в Бельгию (пункт 3 статьи 9 закона от 15 декабря 1980 года). По действующим правилам с таким прошением следует обращаться в дипломатическое или консульское учреждение страны происхождения или страны, в которой ходатайствующее лицо находится на основе официального разрешения (см. пункт 2 статьи 9 закона от 15 декабря 1980 года).

92. Исключения из этого правила предусмотрены в тех случаях, когда:

- в соответствии с тем или иным международным соглашением, законом или королевским указом иностранец имеет право обращаться с таким ходатайством в Бельгии (см. пункт 2 вступительной части статьи 9 закона от 15 декабря 1980 года);
- чрезвычайные обстоятельства делают невозможным соблюдение обычного порядка обращения с ходатайством в стране происхождения или в той стране, в которой данное лицо находится на основании официального разрешения (пункт 3 статьи 9 закона от 15 декабря 1980 года).

93. Во второй части циркуляра рассматривались некоторые особые случаи легализации, однако эта часть была аннулирована в связи со вступлением в силу закона от 22 декабря 1999 года о легализации пребывания некоторых категорий иностранцев, находящихся на территории Королевства ("Монитор бельж" от 10 января 2000 года).

94. Закон от 22 декабря 1999 года, а также королевский указ от 5 января 2000 года, касающийся состава и функционирования Комиссии по легализации и вводящий в действие закон от 22 декабря 1999 года, а также циркуляр от 6 января 2000 года, касающийся закона от 22 декабря 1999 года, являются частью единой системы мероприятий по легализации статуса иностранцев, принадлежащих к одной из перечисленных в этом законе категорий лиц. Независимая комиссия по легализации

рассматривает индивидуальные прошения и направляет заключение министру. Министр или его представитель затем выносят окончательное решение, принимая во внимание представленное заключение о легализации пребывания ходатайствующего.

95. Лица, обращающиеся с таким прошением, должны удовлетворять двум условиям: действительно проживать в Бельгии по состоянию на 1 октября 1999 года и в момент подачи прошения принадлежать к одной из следующих четырех категорий, перечисленных в этом законе:

а) первая категория

- иностранцы, ходатайствовавшие о признании статуса беженца, в отношении которых отрицательное и обязательное для исполнения решение было вынесено лишь по прошествии более четырех лет;
- иностранцы, у которых с момента подачи ходатайства о признании статуса беженца прошло более четырех лет и в отношении которых, на момент подачи ими ходатайства о легализации, не было вынесено обязательного для исполнения решения;
- иностранцы - члены семьи с несовершеннолетними детьми школьного возраста, проживавшими в Бельгии на 1 октября 1999 года, которые обращались с просьбой о признании статуса беженца и в отношении которых отрицательное и обязательное для исполнения решение было вынесено лишь по прошествии более трех лет;
- иностранцы - члены семьи с несовершеннолетними детьми школьного возраста, проживавшими в Бельгии на 1 октября 1999 года, которые ходатайствовали о признании статуса беженца и в отношении которых, на момент их ходатайства о легализации, еще не было принято обязательного для исполнения решения.

б) вторая категория

- иностранцы, которые по независящим от них причинам не могут вернуться ни в свою страну происхождения, ни в страну или страны, в которых они обычно проживали до въезда в Бельгию, ни в ту страну, гражданами которой они являются.

с) третья категория

- иностранцы, страдающие тяжелыми заболеваниями.

d) четвертая категория

- иностранцы, у которых для ходатайства могут быть основания гуманитарного характера и у которых в Бельгии установились прочные социальные связи.

96. В течение трех недель после вступления в силу рассматриваемого закона прошение о легализации можно было подавать бургомистру, который передавал его в Комиссию по легализации.

97. Прошения о легализации, в обоснование которых приводится ссылка одновременно на статью 2 закона от 22 декабря 1999 года и на статью 9 (пункт 3) закона от 15 декабря 1980 года, рассматриваются в соответствии со статьей 16 закона от 22 декабря 1999 года.

2. Нормы, регулирующие особые случаи легализации и выдачи разрешений на пребывание

98. Помимо вышеупомянутых документов, существуют циркуляры, предусматривающие легализацию особых категорий лиц, к которым относятся:

- жертвы торговли людьми (циркуляр от 30 января 1997 года, "Монитор бельж" от 21 февраля 1997 года);
- лица, незаконно находящиеся в стране и состоящие в браке с бельгийским гражданином или с выходцем из стран Европейского союза (циркуляр от 12 октября 1998 года, "Монитор бельж" от 6 ноября 1998 года);
- экспатриированные выходцы из Боснии (циркуляр от 27 октября 1997 года, "Монитор бельж" от 18 ноября 1997 года).

99. И наконец, циркуляром от 22 декабря 1999 года об условиях пребывания некоторых выходцев из стран Центральной и Восточной Европы, изъявляющих желание заниматься экономической деятельностью, не относящейся к работе по найму, либо создать компанию в Королевстве ("Монитор бельж" от 4 февраля 2000 года) предусматривается, на определенных условиях, выдача разрешения на проживание выходцам из стран, заключивших соглашение об ассоциации с Европейским союзом и его государствами-

членами (Болгария, Венгрия, Латвия, Литва, Польша, Румыния, Словакия и Чешская Республика), в котором гарантируется право доступа к экономической деятельности, не относящейся к работе по найму, и осуществление такой деятельности в государствах-членах, а также право создавать компании в этих странах.

I. Циркуляры министерства, касающиеся косовских беженцев

100. Министерство выпустило пять циркулярных писем об особом статусе временной защиты косовских беженцев и их приеме.

101. Первый циркуляр от 19 апреля 1999 года был опубликован в газете "Монитор бельж" от 20 апреля 1999 года и посвящен общему статусу косовских беженцев.

102. Второй циркуляр от 11 мая 1999 года расширил сферу действия первого письма.

103. Третий циркуляр от 17 мая 1999 года, опубликованный в газете "Монитор бельж" от 18 июня 1999 года, касается косовских граждан, являющихся членами семей лиц, проживающих в Бельгии.

104. Особый статус временной защиты косовских беженцев был отменен циркулярным письмом от 2 сентября 1999 года, опубликованным в газете "Монитор бельж" от 11 сентября 1999 года. С другой стороны, три вышеупомянутых письма сохраняли свою силу до 2 марта 2000 года в отношении выходцев из Косово, которые либо пользовались статусом временной защиты, либо в период до 3 сентября 1999 года обращались с ходатайством о признании за ними такого статуса.

105. Вплоть до 30 июня 2000 года перечисленные циркуляры будут сохранять силу в отношении семей с посещающими школу детьми в возрасте моложе 18 лет.

106. Конкретные условия прекращения действия статуса временной защиты были уточнены в циркулярном письме от 15 февраля 2000 года, опубликованном в газете "Монитор бельж" от 29 февраля 2000 года.

IV. ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ПРИОБРЕТЕНИЯ БЕЛЬГИЙСКОГО ГРАЖДАНСТВА

107. В конце 1998 года органы законодательной власти предприняли дополнительный шаг по совершенствованию порядка получения бельгийского гражданства, который был введен с 1 января 1985 года (дата вступления в силу Кодекса бельгийского гражданства (КБГ), введенного законом от 28 июня 1984 года) и получил развитие в новых правилах

натурализации, вступивших в силу 1 января 1996 года (закон от 13 апреля 1995 года) и значительно сокративших средний срок рассмотрения прошений о натурализации (примерно до одного года).

108. В порядке информации можно отметить, что в 1994 году гражданство получили 25 787 человек (4 195 выходцев из стран Европейского союза (ЕС) и 21 592 - из стран, не являющихся членами ЕС), а в 1997 году их число увеличилось до 31 678 (3 367 - выходцы из стран ЕС и 28 311 - из стран, не являющихся членами ЕС). Если не учитывать 1985 год (в течение которого после вступления в силу так называемого закона Голя гражданство сменили 63 824 человека), то во второй половине 80-х годов в среднем каждый год бельгийское гражданство приобретали лишь около 8 000 человек.

109. Закон от 22 декабря 1998 года, внесший изменения в Кодекс бельгийского гражданства в части, касающейся процедуры натурализации⁸, вступил в силу 1 сентября 1999 года и по существу был направлен на изменение и согласование некоторых процедур, связанных с получением бельгийского гражданства, а именно процедуры подачи заявления о гражданстве (статья 12-бис КБГ) и процедуры оптации (статья 15), которая применяется как в отношении оптации, осуществляемой "лицами молодого возраста" (см. статьи 13 и 14), так и в отношении оптации, осуществляемой иностранным супругом (см. статью 16); оптации на основе общественного признания правового положения (статья 17) и восстановления бельгийского гражданства (статья 24). Проведенная реформа также имела целью существенно улучшить положение лиц, получивших от прокуратуры суда первой инстанции отрицательное заключение на свое ходатайство о предоставлении бельгийского гражданства.

110. Отправным пунктом указанных различных процедур является обращение просителя с заявлением к сотруднику отдела регистрации актов гражданского состояния в коммуне по основному месту жительства. Согласно новому закону копия заявления передается для заключения в прокуратуру суда первой инстанции. Если прокуратура выносит мотивированное отрицательное заключение (основанное, в случае заявления о гражданстве, на негативных фактах из личной биографии и, в случае заявления об оптации гражданства, либо на негативных фактах из личной биографии, либо на недостаточности стремления к интеграции, либо на отсутствии базовых условий), то прошение автоматически передается в Палату представителей и с этого момента рассматривается как прошение о натурализации, за исключением случаев, когда заинтересованное лицо непосредственно обращается с просьбой о передаче своего дела в суд первой инстанции, которому в этом случае и надлежит выносить решение о

⁸ "Moniteur belge", 6 mars 1999.

предоставлении бельгийского гражданства. В случае перехода прошения о предоставлении гражданства в разряд прошений о натурализации ходатайствующий вправе направить в Палату представителей меморандум по поводу отрицательного заключения королевского прокурора. Затем, как и любое прошение о натурализации, дело ходатайствующего передается на рассмотрение в Палату представителей.

111. Законом от 22 декабря 1998 года также внесены некоторые незначительные изменения технического характера в саму процедуру натурализации.

112. Кроме того, новое федеральное правительство, сформированное на основе выборов в законодательные органы 13 июня 1999 года, представило в парламент законопроект, которым вносятся изменения в действующий Кодекс бельгийского гражданства. В феврале 2000 года этот законопроект прошел голосование и был утвержден в обеих палатах. Закон был опубликован в газете "Монитор бельж" 6 апреля 2000 года и вступил в силу 1 мая 2000 года.

113. Необходимо добиваться дальнейшего упрощения порядка получения бельгийского гражданства, которое считается одним из основных факторов интеграции иностранцев в сообщество бельгийских граждан.

V. УЧАСТИЕ ИНОСТРАННЫХ ГРАЖДАН В ВЫБОРАХ НА МЕСТНОМ УРОВНЕ

114. В соответствии с обязательствами государств - членов Европейского союза, вытекающими из Римского договора и директивы, утвержденной Советом Европейского союза 19 декабря 1994 года, Бельгия обязалась переработать свое внутреннее законодательство с тем, чтобы выходцы из других государств-членов могли принимать участие в местных выборах.

115. Инкорпорирование положений этой директивы в бельгийское законодательство предполагало внесение изменений в статью 8 Конституции, согласно которой осуществление политических прав, включая право участвовать в голосовании, допускалось лишь для граждан Бельгии. Работа по пересмотру этой статьи завершилась утверждением в декабре 1998 года изменения "открытого типа". По существу, из перечня условий пользования политическими правами, указанных в самой Конституции, было изъято требование наличия гражданства. Благодаря этому отныне не существует препятствий, к реализации другими категориями иностранцев политических прав на местном уровне. Это изменение "открытого типа", разумеется, не означает, что все иностранцы смогут автоматически пользоваться политическими правами, однако оно открывает путь к обсуждению, в результате которого после 1 января 2001 года (т.е. после

проведения в 2000 году очередных коммунальных выборов), на основе закона, утверждаемого простым большинством, в число лиц, имеющих право голоса на коммунальных выборах, могут быть включены другие иностранцы, проживающие в Бельгии.

116. Одновременно с этим в 1991 году палатами брюссельского парламента была создана смешанная Комиссия по координации действий парламента и иностранного населения столичного брюссельского региона. Комиссия выносит заключения в отношении постановлений, указов и правил, касающихся иммиграции. В ее состав входят 12 членов, представляющих интересы иностранцев, и 12 брюссельских депутатов. Лица, представляющие иностранцев, выдвигаются от объединений, в уставе которых предусмотрено содействие интеграции населения иностранного происхождения. В их число входят местные работники, учителя - выходцы из среды иммигрантов; активные члены местных ассоциаций и лица, пользующиеся авторитетом в вопросах, касающихся иммиграции.

VI. ОРГАН, ПРЕДСТАВЛЯЮЩИЙ МУСУЛЬМАНСКИЕ СООБЩЕСТВА БЕЛЬГИИ

117. Спустя 25 лет после ее признания органами государственной власти мусульманская община (вторая по размеру в Бельгии) добилась решающих успехов в обеспечении своего равного статуса среди других религиозных общин. 13 декабря 1998 года состоялись всеобщие выборы светского исламского лидера, который будет выступать посредником между мусульманской общиной и органами государственной власти. 25 февраля 1999 года были объявлены имена тех, кто будет заседать в органах исполнительной власти.

118. Практические действия Бельгии, бесспорно представляющие собой первый опыт в этой области, также могут служить примером для других европейских стран. Сегодня, когда ислам стал объектом ксенофобии и "исламофобии", подобная инициатива, идущая вразрез с общепринятым мнением, отражает, с одной стороны, решительное намерение государственных властей добиваться признания религиозной и культурной самобытности иммигрантов-мусульман, составляющих сегодня основную часть мусульманской общины, и, с другой стороны, попытку уменьшить влияние интегристских групп на эту общину.

119. На орган, возглавляющий общину, возложена обязанность назначать преподавателей религии, которые будут работать в официальных школах; осуществлять светские управленческие функции (назначение имамов, регистрация в местных общинах) и

заниматься вопросами, связанными с деятельностью тюремных "духовников", функционированием кладбищ и ритуальными жертвоприношениями.

VII. ВОПРОСЫ ЗАНЯТОСТИ И ТРУДА

120. Национальный совет по вопросам труда внес изменения в коллективный трудовой договор (№ 38), касающийся найма и отбора работников. Глава III, освещающая обязанности работодателей в вопросах найма и отбора работников, была разбита на разделы. Первый раздел посвящен обеспечению равного обращения. Статья 2-бис конкретизирует это требование и устанавливает, что при осуществлении найма работодатель не вправе допускать дискриминацию кандидатов.

121. Набирая работников, работодатели должны предъявлять ко всем кандидатам одинаковые требования. Не допускается дискриминация по личностным характеристикам, если они не имеют отношения к функциям или характеру данного предприятия, за исключением случаев, когда существуют правовые нормы, разрешающие работодателю или вынуждающие его прибегать к такой практике. Так, в принципе работодатели не могут проводить различия по основаниям, связанным с возрастом, полом, гражданским состоянием, перенесенными ранее заболеваниями, расой, цветом кожи, родовым, национальным или этническим происхождением, политическими убеждениями или мировоззрением, принадлежностью к профсоюзной или любой другой организации.

122. Это положение содержится в той части коллективного договора, которая была утверждена королевским указом в качестве обязательной, поэтому его нарушение преследуется в уголовном порядке. Следует отметить, что статья 11 коллективного договора требует проявлять уважение к частной жизни, а статья 13 – соблюдать конфиденциальность при обработке данных (эта часть договора не является обязательной, поэтому вместо конкретных процедур уголовного права применяется обычный порядок обжалования).

VIII. СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

Право вступления в брак и выбора супруга (раздел iv абзаца d статьи 5) – Предупреждение фиктивных браков

123. 28 августа 1997 года министр внутренних дел и министр юстиции издали совместное циркулярное письмо, цель которого - прояснить некоторые аспекты процедуры опубликования объявлений о заключении брака, предваряющей совершение

бракосочетания, и уточнить, какие документы необходимы для получения визы с целью заключения брака в Бельгии или после совершения бракосочетания за рубежом⁹.

124. Авторы письма напоминают, что осуществление права на заключение брака не зависит от статуса проживания сторон, и настойчиво проводят мысль о том, что отказ в опубликовании объявления о заключении брака не может быть выдан лишь на том основании, что заключающий брак иностранец незаконно находится в Королевстве. С другой стороны, указывается, что незаконно находящийся в стране иностранец считается имеющим место жительства в Бельгии и даже может считаться имеющим жилье - в том смысле, в каком это понятие трактуется в гражданском праве - если в течение ряда лет он проживает в том месте, в котором находится центр его интересов. Поэтому объявление о заключении брака может быть опубликовано в той коммуне, где находится это жилье или это место жительства.

125. Далее в письме уточняется, что служащий отдела регистрации актов гражданского состояния, узнав о намерении сторон заключить брак, вправе проверить, не намереваются ли эти стороны заключить фиктивный брак, однако отказать в опубликовании объявления о заключении брака он может лишь в случае явного и установленного мошенничества.

126. В отношении собственно бракосочетания авторы письма напоминают, что служащий отдела регистрации актов гражданского состояния может отказаться регистрировать брак в том случае, если становится очевидным, что подлинное намерение сторон не соответствует выраженному, и целью заключения брака является не создание прочной семьи, а получение преимуществ, вытекающих из статуса лица, состоящего в браке. На этот счет в письме содержится ссылка на циркулярное письмо от 1 июля 1994 года об условиях, при которых служащий отдела регистрации актов гражданского состояния может отказаться регистрировать брак, о чем говорилось в предыдущем докладе Бельгии. С другой стороны, авторы письма еще раз напоминают, что сам по себе незаконный статус пребывания будущего супруга не может служить мотивом для отказа в регистрации брака.

127. Как отмечалось выше, в циркулярном письме также содержится ряд уточнений в отношении документов, которые необходимы для получения визы с целью заключения

⁹ Циркулярное письмо о порядке опубликования объявлений о заключении брака и о документах, которые необходимы для получения визы с целью заключения брака в Королевстве, или для получения визы в порядке воссоединения семьи на основе бракосочетания, совершенного за рубежом ("Moniteur belge", 1 juillet 1997) [копия письма содержится в приложении].

брака в Бельгии или для получения визы в порядке воссоединения семьи на основании бракосочетания, совершенного за рубежом.

IX. ЭКОНОМИЧЕСКИЕ, СОЦИАЛЬНЫЕ И КУЛЬТУРНЫЕ ПРАВА

A. Комиссия французского сообщества

128. В рамках своего круга ведения в вопросах здравоохранения и вспомоществования Комиссия французского сообщества добивалась сохранения и расширения доступа к учреждениям, обеспечивающим хорошее качество обслуживания, в интересах всего населения.

129. Например, учреждения, обеспечивающие обслуживание населения в столичном брюссельском регионе, обязаны:

- содействовать обеспечению финансовой доступности услуг консультирующих специалистов, которые при необходимости могут предоставляться на безвозмездной основе;
- обеспечивать беспрепятственный доступ ко всем консультирующим специалистам;
- информировать обращающихся за помощью о возможностях компенсирования расходов, связанных с получением помощи;
- обеспечивать предоставление лечебных, терапевтических и профилактических услуг по месту проживания лиц, обращающихся за помощью;
- гарантировать обращающимся за помощью лицам осуществление ими целого ряда прав, в частности права свободного выбора среди имеющихся возможностей обслуживания; проявлять уважение к их мировоззрению, идеологическим и религиозным убеждениям и не допускать дискриминации по этническому признаку.

130. 27 апреля 1995 года Комиссия французского сообщества приняла указ об официальном разрешении деятельности ряда учреждений, занимающихся социально-профессиональной интеграцией и о субсидировании осуществляемой ими профессиональной подготовки низкоквалифицированных безработных, чтобы повысить их шансы найти работу или новое место работы, в рамках координируемого комплекса мер социально-профессиональной интеграции.

131. Этот указ отвечает интересам незанятых лиц, ищущих работу в столичном брюссельском регионе, которые не в состоянии воспользоваться имеющимися на рынке труда предложениями в силу своей низкой профессиональной квалификации или отсутствия таковой, а также по причине отсутствия средств к существованию или из-за дискриминации в отношении конкретной группы лиц, к которой они принадлежат.

132. Комиссия французского сообщества также учредила Брюссельский институт профессиональной подготовки на французском языке, который начал работу 1 апреля 1995 года.

133. Здесь организованы курсы повышения квалификации для сотрудников государственных учреждений по трудоустройству и профессиональной подготовке, а также культурно-массовых работников различных объединений, которым необходимо иметь представление об особенностях различных культурных укладов. Цель обучения - вооружить учащихся коммуникационными средствами для повышения культуры индивидуальных отношений и отношений в работе с группой; ознакомить их с реалиями различных культурных сообществ брюссельского региона и социально-культурными особенностями населения в совокупности с изучением и общей истории иммиграционных процессов, а также разработать методы, повышающие педагогическое воздействие в работе с представителями иных культурных укладов.

В. Фламандское сообщество

1. Участие в культурной жизни различных этнических сообществ Фландрии

134. В целом в социально-культурном секторе (работа с молодежью и обучение взрослых) прилагаются большие усилия по ликвидации всех форм расовой дискриминации. С одной стороны, существуют различные объединения молодежи и взрослых, занимающиеся непосредственно иностранцами и стремящиеся выяснить причины социального отчуждения многих иностранцев и преодолеть отчуждение, жертвой которого они часто становятся. С другой стороны, ряд организаций в рамках своей обычной работы проводят мероприятия, нацеленные на охват молодежи и взрослого населения различного происхождения. Борьбе с расизмом и ознакомлению с иными культурными укладами посвящен целый ряд мероприятий по профессиональной подготовке и обучению работников среднего руководящего состава.

135. В сфере развития творческой активности поддержка оказывается независимо от происхождения, расы, мировоззрения и социально-экономического положения. Двери культурных учреждений открыты для всех (см. статью 23 Конституции).

2. Законодательство и программы по вопросам участия в культурной жизни

а) Положение о работе с молодежью на региональном уровне

136. Согласно этому положению официально регистрируются те организации, которые признают в своем уставе демократические принципы и нормы и заявляют о своей приверженности Европейской конвенции по правам человека и Конвенции о правах ребенка. Положение предусматривает также позитивную дискриминацию применительно к ассоциациям, работающим с конкретными целевыми группами. К ним отнесены юноши и девушки, которые по причине отсутствия средств, низкого уровня школьной подготовки, физических недостатков или иностранного происхождения ограничены в возможностях участия в жизни общества.

137. В 1999 году работу с целевыми группами проводили пять ассоциаций. С 1995 по 1998 год отдельные проекты ассоциаций, наиболее активно работавших над расширением участия в культурной жизни детей и молодежи иного этнического происхождения, получали целевое финансирование (прекращено в 1999 году). На протяжении ряда лет таким финансированием пользовались около 15 зарегистрированных ассоциаций.

б) Указ об ассоциациях непрерывного образования

138. Указ предусматривает позитивную дискриминацию ассоциаций непрерывного образования, посвящающим свою деятельность конкретным целевым группам. В среде иммигрантов к таковым отнесены все проживающие в Бельгии лица иностранного этнического происхождения, независимо от их социально-экономического положения и наличия бельгийского гражданства. В 1999 году зарегистрировано 11 ассоциаций, работающих с такими группами. Целевое финансирование предусмотрено для мероприятий местных обществ, нацеленных на образование, организацию общения и распространение культуры.

3. Осуществление положений Конвенции, касающихся обеспечения занятости в различных этнических сообществах Фландрии

139. Проведенные за последние годы исследования о статусе иммигрантов на фламандском рынке труда слишком часто свидетельствуют об их определенном отставании по уровню занятости от коренного населения и о слабой заинтересованности государственных властей в решении этой проблемы. В подтверждение можно отметить такие факты, как неприемлемо высокий уровень безработицы среди иммигрантов; их недостаточную представленность в целом ряде программ профессиональной подготовки и

трудоустройства; вопиющие проявления этнической дискриминации при найме на работу и сохраняющийся реальный разрыв по уровню заработной платы между коренным и некоренным населением.

140. Учитывая, что положение иностранцев на рынке труда является ключевым фактором успешного осуществления политики в отношении меньшинств, фламандское правительство и его общественные партнеры договорились о безотлагательном принятии мер с целью радикального улучшения той сложной ситуации, в которой оказались выходцы из других стран. По инициативе фламандского министра по вопросам окружающей среды и занятости в рамках Фламандского комитета по координации экономической и социальной политики (ФКЭСР) в конце 1997 года было проведено обсуждение этих вопросов, завершившееся заключением соглашения. Подписание соглашения ФКЭСР по вопросам занятости иммигрантов, состоявшееся 8 июня 1998 года, послужило мощным импульсом в дальнейшей работе по реальному обеспечению возможностей трудоустройства иностранцев и укреплению основ для проведения последовательной политики в интересах меньшинств.

4. Осуществление положений Конвенции, касающихся социального благосостояния различных этнических сообществ Фландрии

141. В указах и постановлениях о регистрации и финансировании социальных инициатив, затрагивающих интересы различных слоев и категорий населения, прямо говорится о недопустимости дискриминации по признаку принадлежности к определенному культурному укладу, расы, пола, отношения к религии и мировоззрения.

142. Иммигранты имеют право пользоваться социальной инфраструктурой и сферой социальных услуг на тех же условиях, что и бельгийские граждане.

а) Право на социальное вспомоществование и пособие в размере прожиточного минимума

143. В задачу государственного центра социальной помощи (ГЦСП) входит гарантирование каждому условий жизни, совместимых с человеческим достоинством. Средством достижения этой цели для ГЦСП является работа в области социального вспомоществования. Понятием "социальное вспомоществование" часто обозначают оказание социальной помощи в широком смысле слова. В случае пособия в размере прожиточного минимума ("минимекс") речь идет о чисто денежном вспомоществовании. Социальное вспомоществование может принимать различные формы и заключаться в оказании финансовой помощи лицам, не имеющим права на получение пособия "минимекс", но испытывающим при этом материальную нужду; с другой стороны,

социальное вспомоществование может дополнять пособие в размере прожиточного минимума либо заключаться в оказании материальной или нематериальной помощи (последнее, в частности, включает психо-социальное наставничество, помощь в ведении личного бюджета либо предоставление юридической консультации).

144. ГЦСП несет прямую ответственность за предоставление социального вспомоществования и поэтому самостоятельно определяет его наиболее адекватные формы.

b) Политика Фландрии в вопросах интеграции и борьбы с расизмом и ксенофобией

145. Чтобы обеспечить культурную многоукладность фламандского общества, при которой разнообразие и плюрализм рассматриваются в качестве средства повышения общественного благосостояния и облегчения интеграции иммигрантов, фламандские власти проводят политику, отвечающую интересам меньшинств.

146. Постановление от 28 апреля 1998 года о политике Фландрии в отношении этно-культурных меньшинств воплощает политическую концепцию, которую фламандское сообщество в течение последних десяти лет разрабатывало в отношении меньшинств. Согласно этому постановлению, три целевые группы, а именно иммигранты, беженцы и лица, ведущие кочевой образ жизни, рассматриваются в качестве "этно-культурных меньшинств".

147. Вышеупомянутая концепция получила название "триединого курса", который включает:

обеспечение эмансипации;

меры по интеграции вновь прибывших;

правила приема лиц, не имеющих документов, удостоверяющих личность.

148. Помимо сети центров по интеграции, осуществлением политики фламандского сообщества в интересах меньшинств занимаются министр, обеспечивающий координацию; межведомственная комиссия по этно-культурным меньшинствам (МКЭМ), которая координирует свою деятельность с федеральными властями, и межминистерская конференция по вопросам иммиграционной политики. МКЭМ контролирует внутреннее единство, синергичность и координацию фламандской политики в отношении меньшинств. Подведомственные министру департаменты и административные подразделения и заинтересованные фламандские государственные учреждения

самостоятельно отвечают за разработку, осуществление и оценку эффективности политики в отношении меньшинств.

149. Фламандское правительство зарегистрировало три центра по оказанию поддержки (один - для иммигрантов, один - для беженцев и один - для лиц, ведущих кочевой образ жизни) и фламандский координационный центр (в составе трех центров поддержки), которые осуществляют взаимодействие в рамках Общефламандского координационного центра.

150. Постановлением от 28 апреля 1998 года также предусматривается регистрация в каждой провинции одного провинциального центра по интеграции (территория столичного брюссельского региона рассматривается в качестве отдельной провинции), а на местном уровне предусмотрена возможность регистрации одной службы по вопросам интеграции, финансирование которой должно осуществляться за счет коммун, проводящих свою политику в отношении меньшинств.

151. И наконец, согласно этому постановлению, определенную часть всего имеющегося бюджета (от 5 до 10%) предусмотрено направлять на осуществление проектов, имеющих экспериментальный и новаторский характер и дополняющих основную деятельность.

5. Осуществление положений Конвенции, касающихся жилищной проблематики в различных этнических сообществах Фландрии

152. Современные фламандские жилищные программы, как правило, рассчитаны в первую очередь на лиц, нуждающихся в жилье. На иммигрантов, нуждающихся в жилье, распространяются, без каких-либо исключений, общие нормы жилищной политики. Вместо разработки особых программ для иммигрантов власти считают целесообразным сосредоточить внимание на обеспечении права всего населения на достойное человека жилье в рамках общей для всех жилищной политики.

153. В положении о Фламандском жилищном кодексе (ФЖК), которое было утверждено фламандским парламентом 9 июля 1997 года, определены правовые основы фламандской жилищной политики. Исходным принципом ФЖК является право каждого на достойное жилище (статья 3). Кроме того, в статье 23 Конституции в качестве одного из основополагающих социальных прав говорится о праве на приемлемое жилище. Фламандская жилищная политика направлена на содействие обеспечению адекватного жилья хорошего качества, с приемлемыми параметрами окружающей среды, за разумную цену и при наличии гарантий его сохранения.

a) Изучение жилищных условий иммигрантов

154. В 1996 году было организовано изучение жилищных условий этнических меньшинств Фландрии с целью составления соответствующей карты. В ходе этой работы, которая проводилась по инициативе фламандского министра, занимающегося вопросами жилищной политики, выяснилось, что, несмотря на существование целого ряда косвенных предположений по этому вопросу, жилищные условия лиц этой категории изучены слабо. Чтобы устранить этот пробел, 1 декабря 1996 года было начато обследование жилищных условий этнических меньшинств, которое должно было продлиться 18 месяцев. В июле 1998 года эта работа была завершена и представлен заключительный отчет.

155. По причине нехватки времени и средств были изучены жилищные условия лишь четырех наиболее представительных меньшинств: итальянского, испанского, турецкого и марокканского. Кроме того, по регионам проводились выборочные территориальные обследования в зонах с наибольшей концентрацией иммигрантов.

156. В ходе обследования выяснилась следующая общая картина: жилищные условия иммигрантов из стран - членов ЕС (испанцы и итальянцы) более или менее сопоставимы с жилищными условиями фламандцев в том, что касается отношений между владельцами и квартиросъемщиками, комфортности и качества жилья.

157. В отличие от испанцев и итальянцев, у выходцев из Турции и Марокко аренда и приобретение жилья нередко вызывают сложности в плане обеспечения приемлемой цены и качества. На жилищном рынке основные проблемы этой группы возникают при аренде жилья у частных владельцев, поэтому в конце концов им приходится брать жилье в субаренду или снимать жилища, от которых отказываются другие группы (с низкой комфортностью, сравнительно высокой арендной платой и плохим соотношением между качеством и ценой). С другой стороны, сложности с решением жилищного вопроса возникают у этой группы и на рынке муниципального жилья. Большие очереди и невозможность переоборудования существующих квартир для проживания крупных семей зачастую осложняют их доступ и на этот рынок. Покупка жилья в этой группе иммигрантов участилась с начала 80-х годов, когда все большее число выходцев из Турции (и в меньшей степени из Марокко) начали приобретать жилье в очень плохом состоянии – нередко за низкую цену, – рассчитывая улучшить его собственными силами (такие покупки называют "вынужденными").

158. Относительно слабые позиции выходцев из Турции и Марокко на жилищном рынке объясняют рядом факторов. Во-первых, они приехали недавно и долгое время у них сохраняется "надежда вернуться". С другой стороны, играют роль их социально-

экономическое положение, довольно низкий уровень образования и относительно высокий уровень безработицы. Данные обследования также показывают, что, несмотря на действующие законы, лица этой группы до сих пор сталкиваются с дискриминацией со стороны некоторых владельцев, сдающих жилье в аренду на рынке частного жилья и – в меньшей степени – на рынке муниципального жилья.

159. В отчете по результатам обследования предлагается ряд рекомендаций. В частности, рекомендовано расширить круг мер, осуществляемых на региональном уровне и в определенных случаях - на уровне коммун. Кроме того, предусматривается ввести аттестацию на соответствие установленным нормам, что по прошествии определенного времени, возможно, улучшит состояние жилья, предлагаемого к аренде. Что касается наставничества в жилищных вопросах, то в докладе подчеркивается та первостепенная роль, которую могут играть в жилых районах агентства по найму социального жилья и объединения квартиросъемщиков.

b) Определение рамок целевой группы в сфере муниципального жилья

160. На сегодняшний день не установлено рамок конкретной целевой группы среди этнокультурных меньшинств в том, что касается продажи и найма муниципального жилья и предоставления социальных займов. Границы такой группы определяются преимущественно по критерию доходов (максимально допустимый доход) и по критерию наличия собственности (исключаются лица, которые в течение двух-трех предыдущих лет обладали жильем на основе "голого" права собственности или на основе узуфрукта - в зависимости от того, идет ли речь о продаже или найме муниципального жилья).

161. В указе фламандского правительства от 29 сентября 1994 года не содержится положений, устанавливающих какую-либо приоритетность работы с иммигрантами.

c) Инициатива по организации профессиональной подготовки сотрудников компаний, занимающихся муниципальным жильем

162. Чтобы улучшить общение с иммигрантами, для сотрудников компаний, занимающихся социальным жильем, был организован учебный курс. Основной темой обсуждения, регулярно поднимаемой в ходе курса, является обеспечение смешанной социальной структуры. Под этим в программе курса подразумевают не только обеспечение фиксированной доли иммигрантов, но также обеспечение присутствия лиц пожилого возраста, молодежи, семей и представителей различных групп доходов.

д) Декларация о недискриминации, принятая 4 июля 1997 года в Генте

163. Учитывая наличие фактов дискриминации, работники жилищной сферы Гента, прочие организации и гентский бургомистр осуществили в 1997 году совместное подписание декларации о недискриминации. Этим актом стороны, взаимодействующие в секторе жилищной политики, хотели четко донести до сознания общественности свою позицию и заявить о своем намерении добиваться конкретного осуществления законов о борьбе с расизмом в этой сфере.

С. Валлонский регион

164. Постановление об интеграции иностранцев и лиц иностранного происхождения было принято в валлонском парламенте 6 июля 1996 года и стало свидетельством решительного намерения валлонского региона придерживаться политического курса на обеспечение позитивной дискриминации, широкое участие общественности, развитие партнерских связей между общественностью и частным сектором, поддержку местных инициатив, анализ эффективности проводимой работы и определение приоритетных областей деятельности. Для выполнения этих задач предусмотрен целый комплекс мер.

1. Федерация региональных центров по интеграции

165. Федерация региональных центров по интеграции (ФеРЦИ) призвана быть "местом координации, согласования, обеспечения людскими ресурсами, профессиональной подготовки, наблюдения и выдвижения инициатив по интеграции выходцев из других стран и лиц иностранного происхождения". С этой целью ФеРЦИ может инициировать и проводить любые исследования и мероприятия в поддержку деятельности региональных центров по интеграции и, в более общем плане, в поддержку социальной, профессиональной, культурной и гражданской интеграции выходцев из других стран и лиц иностранного происхождения. Особое внимание в деятельности ФеРЦИ будет уделяться усилению "трансрегионального" характера этой деятельности.

166. В сфере социально-профессиональной интеграции деятельность различных центров сегодня является частью программы по обеспечению занятости, осуществляемой Европейским социальным фондом (ЕСФ). Сотрудники этой программы занимаются развитием людских ресурсов и работают с целевыми группами, испытывающими особые сложности на рынке труда. В рамках этой программы ЕСФ наметил реализацию четырех подпрограмм. Подпрограмма "Интегра" касается социально ущемленных групп, к которым относятся иммигранты. Общее финансирование проектов, предлагаемых центрами, осуществляется за счет средств, получаемых от валлонского региона.

167. Конкретные результаты в рамках подпрограммы "Интегра" достигнуты на четырех направлениях:

- проведен обзор показателей социально-профессиональной интеграции выходцев из Марокко в трех странах (Бельгия, Испания, Италия), позволяющий сопоставить уровни социально-профессиональной интеграции в различных странах и улучшить работу в этой области;
- проведена работа по сбору и компьютерной обработке библиографической информации о миграционных тенденциях и аспектах социально-профессиональной интеграции иностранцев. Эта информация будет перенесена в Интернет для налаживания транснациональной сети взаимодействия между всеми, кто занимается этой работой;
- подготовлена видеограмма, освещающая особенности положения иммигрантов в Бельгии, и проекты, реализуемые в рамках ЕСФ;
- проведен ряд семинаров по основным аспектам концепции позитивной дискриминации, межкультурного посредничества и роли средств массовой информации в контексте иммиграционной политики.

2. Региональные центры по интеграции иностранцев и лиц иностранного происхождения

168. После проведения голосования по указу от 4 июля 1996 года были созданы шесть региональных центров по вопросам интеграции (РЦИ) в шести валлонских городах: Шарлеруа, Монс, Ла-Лувьер, Намюр, Льеж и Вербье.

169. Задачей региональных центров по интеграции является дальнейшее углубление интеграции иммигрантов в социальную и социально-профессиональную структуру общества, а также в вопросах обеспечения жильем и охраны здоровья. Центры содействуют профессиональной подготовке лиц, сбору статистических данных, их обработке, применению показателей, а также распространению информации, облегчающей процесс интеграции. Сотрудники центров также выступают в качестве наставников и помогают заинтересованным лицам выбрать правильную линию поведения во всех вопросах, связанных с интеграцией; проводят оценку низовых инициатив по развитию на местном уровне, помогают иностранцам и лицам иностранного происхождения включиться в культурную, социальную и экономическую жизнь, а также содействуют межкультурному обмену и обеспечению уважения различий.

170. Для активных участников этой работы региональными центрами по интеграции разработан ряд программ специальной подготовки, включая обучение "сотрудников по качеству обслуживания", задача которых - добиться, чтобы проезд на определенных видах общественного транспорта не был связан с тягостными и неприятными ощущениями; обучение сотрудников правоохранительных органов навыкам межкультурного общения; подготовку преподавателей средних школ к работе с детьми из семей иммигрантов и т.д.

171. В органах управления РЦИ в равной степени представлены государственный сектор и общественные объединения. Это делается с целью более тесного привлечения различных участников социальной деятельности к разработке и осуществлению на местном уровне программ интеграции иммигрантов.

а) Социально-профессиональная интеграция

172. Региональные центры интеграции разрабатывают системную концепцию социально-профессиональной интеграции. Анализ положения в этой области, проведенный каждым центром, показывает, что социально-профессиональную интеграцию иностранцев и лиц иностранного происхождения нельзя рассматривать как простую последовательность мероприятий, включающих улучшение навыков чтения и письма или подготовительное обучение, за которым следует освоение конкретной специальности и, наконец, трудоустройство. У проблемы интеграции есть и другие грани, которые неизбежно придется учитывать. К ним, в частности, относится необходимость обучать чтению и письму неграмотных людей, бороться с проявлениями расизма, заниматься вопросами жилья и охраны здоровья. Среди обездоленных лица иного этнического происхождения испытывают наиболее жесткое воздействие механизмов отчуждения и сегрегации.

б) Осуществление политики интеграции силами местных работников

173. Рассматриваемый проект предусматривает наличие конкретного кадрового механизма, основную роль в котором играют местные звенья, занимающиеся распространением информации и индивидуальным консультированием и обслуживанием иммигрантов с учетом реального уровня их социально-профессиональной интеграции. Организация таких звеньев опирается на широкие партнерские связи с участвующими местными частными и государственными организациями. Основное внимание уделяется работе в неблагополучных городских кварталах и в регионах с низким уровнем организации экономической деятельности.

174. В программах интеграции роль местного звена заключается в том, чтобы стимулировать, поощрять, оказывать содействие и координировать любую форму

деятельности или работы, сотрудничества или партнерства (с частными и государственными организациями на местном уровне), способную уменьшить или устранить действие факторов, препятствующих полному включению иммигрантов в окружающую их социально-экономическую структуру.

с) Межкультурное посредничество

175. По итогам межминистерской конференции федеральный министр по социальным вопросам начал осуществление проекта по межкультурному посредничеству в медицинских учреждениях. Одновременно с этим министр по социальным вопросам валлонского региона обратился к намюрскому РЦИ с просьбой организовать, в сотрудничестве с двумя общественными объединениями, подготовку консультантов по межкультурному посредничеству.

3. Местные инициативы по социальному развитию

176. Местные инициативы, финансируемые властями валлонского региона, являются частью общерегиональной политики по интеграции иностранцев и лиц иностранного происхождения. Они охватывают следующие области работы:

а) Социальное и межкультурное посредничество

177. Это направление работы включает социальное и межкультурное посредничество между лицами иностранного происхождения и общественными институтами и службами (школы, социальные объекты микрорайона, медицинские учреждения, ГЦСП, коммунальные объекты и т.д.). Работа проводится либо на постоянной основе, либо в индивидуальном порядке при поступлении конкретного запроса.

б) Оказание помощи по всему кругу вопросов, связанных с осуществлением прав и выполнением обязанностей, закрепленных за иностранцами и лицами иностранного происхождения

178. Эта работа включает оказание специализированных услуг по наставничеству и распространению информации среди иностранцев и лиц иностранного происхождения о правовых, административных и социальных вопросах; инициативные действия по их приему и оказанию им административной и социальной помощи в рамках комплекса мероприятий (осуществляемых в рамках микрорайона, общественного объединения и т.д.); организованные действия по распространению информации и пропаганде, а также просветительскую деятельность с целью более глубокого уяснения прав и обязанностей и различных аспектов социальной, культурной, экономической и политической жизни и

обеспечения более широкого участия в ней иммигрантов (воспитание гражданской позиции).

4. Фонды содействия программам работы с иммигрантами

179. По инициативе федерального правительства в 1991 году создан фонд, в задачу которого входит финансирование проектов в рамках политики интеграции молодежи из среды иностранцев и лиц иностранного происхождения. Утвержденные проекты финансируются за счет доходов от проведения национальной лотереи и совместных ассигнований со стороны регионов и сообществ.

180. Эти проекты должны соответствовать приоритетам, установленным межведомственной конференцией по проблемам иммиграционной политики, к которым относятся социальная и профессиональная интеграция, учитывающая потребности молодежи из среды иностранцев и лиц иностранного происхождения, особенно в возрастной группе 16-25 лет; инвестиции в создание инфраструктуры и обустройство открытых общественных территорий спортивного и социально-культурного назначения, рассчитанных в первую очередь на использование группами в возрасте 6-25 лет; борьба с тенденцией ухода детей из школы и их уклонения от посещения школьных занятий с уделением первоочередного внимания детям и подросткам в возрасте 3-18 лет.

181. В 1998 году финансирование получили 98 проектов на общую сумму 194 321 331 франков. Из этого числа осуществление 22 проектов координировалось коммунами в партнерстве с местными объединениями; осуществлением 9 проектов управляли ГЦСП, и 67 проектов были реализованы силами общественных ассоциаций.

182. Из общего числа проектов 45% были связаны с социально-профессиональной интеграцией; 38% были направлены на борьбу с тенденцией ухода детей из школы и 16% касались капиталовложений в инфраструктуру.

Статья 6

Рассмотрение жалоб в судебном порядке

183. На службы уголовного надзора возложена ответственность за сбор статистических данных о проявлениях расизма и количестве жалоб, подаваемых в судебные инстанции в связи с проявлениями расизма, а также о мерах, принимаемых судебными органами.

184. Из данных, полученных главной службой содействия полиции (ГССП), явствует, что в 1996 году тремя службами полиции были составлены и переданы в судебную

прокуратуру протоколы по 50 правонарушениям, связанным с проявлениями расизма и ксенофобии, а в 1997 году - по 87 таким правонарушениям. В ходе одной из встреч представители ГССП выразили надежду, что в будущем они будут иметь возможность публиковать статистические данные, относящиеся непосредственно к данной категории правонарушений, с тем чтобы в официальных изданиях эти правонарушения проходили отдельной строкой в рамках общей категории "преступлений против личности".

185. С другой стороны, Центр по обеспечению равных возможностей и борьбе с расизмом сообщает, что, независимо от судебных органов, им были получены в 1994 году 477 жалоб, связанных с проявлениями расизма; в 1995 году - 644 жалобы, в 1996 году - 1 086 жалоб и в 1997 году - 1 472 жалобы. По 59 жалобам в 1996 году и по 5% жалоб в 1997 году по инициативе истца или Центра было начато судебное разбирательство. Непосредственно Центр предъявлял гражданский иск в 32 случаях (конкретный год или годы не сообщаются).

186. Что касается дальнейшего рассмотрения жалоб, поданных в связи с проявлениями расизма и ксенофобии, то Центр по обеспечению равных возможностей и борьбе с расизмом располагает статистическими данными только по тем 32 случаям, в которых им был предъявлен гражданский иск:

- в конце 1997 года разбирательство было прекращено по 14 делам, причем по шести из них - в связи с отказом в возбуждении уголовного дела либо за отсутствием состава преступления; по трем был вынесен оправдательный приговор; одно дело было разрешено при помощи уголовного посредничества; в четырех случаях виновные были осуждены, причем в одном случае участие Центра в рамках одной из процедур, предусмотренных в Государственном совете, не было сочтено неприемлемым;
- к концу 1997 года 18 дел находились в процессе рассмотрения.

187. Кроме того, Центр сообщил, что по большинству переданных на его рассмотрение жалоб решение вопроса было достигнуто либо непосредственно при помощи посредничества, либо благодаря обращению к соответствующим службам, либо в результате консультации, предоставленной пострадавшему.

188. С 1993 года сбором статистических данных о вынесении обвинительных приговоров, приостановлении производства и заключении под стражу (решения, вступившие в законную силу) также занимается группа статистической поддержки службы уголовного надзора, использующая в своей работе базу данных, подготовленных на основе

материалов центрального реестра судебных дел, в частности в том, что непосредственно касается "проявления расизма и ксенофобии".

189. Ниже представлены данные по этому вопросу за 1993, 1994 и 1995 (последний, по которому имеются данные) годы:

1993 год: вынесено два обвинительных приговора и обвинительные приговоры в отношении двух лиц вступили в законную силу;

1994 год: вынесено шесть обвинительных приговоров и обвинительные приговоры в отношении шести лиц вступили в законную силу;

1995 год: вынесено 17 обвинительных приговоров и обвинительные приговоры в отношении 17 лиц вступили в законную силу.

190. Ввиду ограниченности времени данные о мерах наказания, примененных к этим лицам, были обработаны только по 1995 году (результаты анализа представлены в таблицах приложения).

191. Следует отметить, что свести воедино статистические данные о вынесенных обвинительных приговорах и данные, относящиеся к стадиям уголовного судопроизводства, предворяющим вынесение приговора, пока не представляется возможным. Министерство юстиции продолжает работу над проектом такой вертикальной интеграции.

192. Дополнительные замечания:

На практике правонарушения, связанные с проявлениями расизма и ксенофобии, часто относят к другой категории (например, к категории "нанесение телесных повреждений").

Центр по обеспечению равных возможностей и борьбе с расизмом также сообщает, что при рассмотрении таких правонарушений сотрудники Центра по возможности отдают предпочтение посредничеству; некоторые потерпевшие неохотно идут на передачу дела в судебные инстанции, и что, несмотря на большое число лиц, считающих себя жертвами расизма и ксенофобии, получить вполне убедительные доказательства, которых требуют соответствующие законы, очень трудно.

Статья 7

А. Воспитание и образование

1. Образование

193. Данные о фламандском сообществе представлены в предыдущих докладах.

194. За последние годы французским сообществом приняты три важных документа, основные аспекты которых - включая образование - так или иначе затрагивают вопросы приема мигрантов. Первым является постановление от 24 июля 1997 года, устанавливающее приоритеты в области базового и среднего образования и структуры, предназначенные для выполнения этих первоочередных задач. Это постановление является первым официальным документом, в котором определяется роль школы в обществе, поэтому его авторы не могли не упомянуть о детях-иммигрантах, составляющих часть школьной аудитории. Постановление касается всех категорий школьников и содержит неоднократные напоминания о необходимости включения в жизнь общества, интеграции и организации приема.

195. Второе постановление (от 30 июня 1998 года) имеет целью обеспечить для всех учащихся равные возможности достижения социальной эмансипации, в частности благодаря мерам позитивной дискриминации. По смыслу этого постановления позитивной дискриминацией является любая специальная мера, принимаемая в интересах создания либо размещения учреждений, обеспечивающих обычное базовое и среднее образование при организационной либо финансовой поддержке французского сообщества на основе социальных, экономических, культурных и педагогических критериев (пункт 1 статьи 3).

196. Эти критерии изложены в постановлении и свидетельствуют о том, что позитивная дискриминация затрагивает не только интересы мигрантов. В статье 4 (пункт 1) предусмотрено, что преимуществами позитивной дискриминации пользуются те учебные заведения, школы или структуры, которые принимают на обучение определенную долю учащихся, находящихся на этапе базового либо среднего образования - причем правительство определяет эту долю для каждого этапа в соответствии с пунктом 3 - и проживающих в районах, для которых, в контексте вышеупомянутых целей, характерны:

- более низкий, чем в целом по стране, уровень жизни по ряду социально-экономических показателей, включая состояние среды проживания, ресурсы

домашних хозяйств в расчете на одного члена домохозяйства и наличие дипломированных специалистов;

- более высокий уровень безработицы, чем в среднем по стране;
- более высокий удельный вес семей, получающих пособие в размере прожиточного минимума ("минимекс"), либо социальное вспомоществование.

Помощь будет заключаться в предоставлении людских и материальных ресурсов.

197. В соответствии со статьей 5 постановления помощь людскими ресурсами включает:

- предоставление преподавателей для базовых школ, в частности в целях уменьшения размера групп-классов, создания подготовительных классов и организации дифференцированного обучения;
- предоставление преподавателей средних школ, в частности для уменьшения размера классов, организации дифференцированного обучения и подготовительных классов для учащихся, не говорящих на французском языке, а также предоставление персонала для выполнения вспомогательных педагогических функций, либо обязанностей директора или заместителя директора;
- предоставление временных сотрудников по социальным вопросам или временного медперсонала по оказанию социально-врачебной помощи для центров психологической, врачебной и социальной поддержки.

198. Помощь материальными ресурсами предусмотрена в соответствии со статьей 5 (пункт 2) постановления и включает:

- создание помещений для общения, медиатек, библиотек, центров документации и учебных материалов, включая закупку книг, газет, журналов, компакт-дисков, аудио- и видеокассет, причем, если необходимо, для совместного использования несколькими соседними школами, даже если они принадлежат к различным структурам;
- заключение контрактов на обслуживание с культурно-массовыми, спортивно-массовыми и просветительскими организациями;

- организация спортивно-массовых и культурно-массовых мероприятий в широком смысле этого слова.

199. Кроме того, для решения проблемы охвата школьным образованием несовершеннолетних, незаконно проживающих на данной территории, предусмотрена возможность их зачисления в школу. В соответствии со статьей 40 данного постановления несовершеннолетние, незаконно проживающие на данной территории - при условии, что они находятся здесь со своими родителями или лицами, наделенными родительскими правами, - принимаются в учебные заведения. На руководителей таких учреждений также возложена обязанность зачислять несовершеннолетних лиц, находящихся в стране без сопровождающих их взрослых. В этом случае руководители учебных заведений обеспечивают принятие этими несовершеннолетними лицами необходимых шагов к установлению над ними опеки со стороны официального учреждения, с тем чтобы в отношении них осуществлялись родительские права.

200. Согласно статье 41 данного постановления правительство, в соответствии с определенными им условиями, разрешает школьным учреждениям, принимающим несовершеннолетних лиц, относящихся к указанной в статье 40 категории, учитывать этих лиц при расчете численности преподавателей и получаемых в связи с этим дотаций при условии, что к моменту такого расчета эти лица регулярно посещали занятия в этом школьном учреждении в течение по меньшей мере четырех месяцев.

201. Третье постановление (от 13 июля 1998 года) посвящено организации обучения в детских садах и обычных начальных школах и вносит изменения в нормативы, касающиеся сферы образования. Это постановление относится только к детским садам и начальным школам. В нем выделяются три аспекта:

а) Программа обучения родному языку и культуре

202. В постановлении впервые содержится указание на двусторонние соглашения, касающиеся программы обучения родному языку и культуре (РЯК), которые были заключены со времени подписания Хартии 1997-2000 годов правительствами Греции, Италии, Марокко, Португалии и Турции, наладившими между собой партнерские связи в этой области. Разумеется, эта программа существовала и раньше и относилась к разряду "педагогических экспериментов", однако она не имела того официального статуса, которым наделяет ее данное постановление. Действительно, проявлять заботу о детях-иммигрантах в принципе надлежит именно школам. В статье 1 (пункт 23) разъясняется, что преподавание родного языка и культуры включает занятия, на которых учащиеся знакомятся с языком и культурой той страны или групп стран, которые являются

источником крупных потоков миграции во французское сообщество, причем преподавание ставит целью интеграцию иммигрантов в рамках этого сообщества.

b) Освоение языка обучения

203. С целью наилучшего обеспечения успеваемости всех учащихся предусмотрено оказание дополнительной помощи детям, для которых французский язык не является родным.

204. Так, статьей 32 (пункт 1) предусматривается возможность проведения три раза в неделю подготовительных занятий по языку обучения для детей-апатридов или имеющих иностранное происхождение, либо усыновленных детей, если:

- их родной или обычно используемый язык не является языком обучения;
- они посещают начальные школы французского сообщества, либо школы, финансировавшиеся французским сообществом в течение по меньшей мере трех полных лет, и не обладают достаточным знанием языка обучения для того, чтобы успешно учиться в классах, в которые они зачислены;
- их родители или лица, на попечение которых они находятся, имеют место жительства или проживают в Бельгии и не имеют бельгийского гражданства, за исключением случаев усыновления.

c) Занятия по религии

205. В соответствии со статьей 24 (второй абзац пункта 3) Конституции, а также статьей 8 закона от 29 мая 1959 года все учащиеся имеют право на морально-нравственное и религиозное образование. Помимо занятий по морально-нравственным темам, общим для всех вероисповеданий, предусмотрено проведение занятий по пяти основным религиям, а именно католической, протестантской, иудейской, православной и исламу. Благодаря такому подходу большинство детей-иммигрантов имеют возможность проходить обучение с учетом пожеланий главы семьи.

206. Принятие трех перечисленных постановлений имеет целью обеспечить общее функционирование школ, содействие максимально возможному повышению успеваемости детей из семей, которые могут быть малообеспеченными, а также учет и признание культурных различий и принадлежности к различным вероисповеданиям.

207. Рассмотренные постановления убедительно свидетельствует о той роли, которую французское сообщество отводит школе как средству распространения знаний, привития навыков поведения в обществе, воспитания гражданской позиции, интеграции и создания гармоничного общества.

В. Вопросы, касающиеся молодежи

1. Постановление фламандского сообщества о мероприятиях, проводимых в интересах молодежи на местном уровне

208. Из общих бюджетных дотаций, используемых коммунальными административными органами и Комиссией фламандского сообщества на мероприятия в интересах молодежи, 20% (около 100 млн. франков) поступает в объединения, работающие над выполнением первоочередной политической задачи, выдвинутой фламандским правительством. Эта задача заключается в проведении программных мероприятий в интересах социально обездоленных детей и молодежи. Размеры дотаций, поступающих в каждую коммуну, определяются с учетом масштабов деятельности инициативных объединений, которые работают с этой категорией населения и от которых поступила просьба о поддержке их мероприятий в рамках плана работы с молодежью.

2. Отдел работы с молодежью на уровне французского сообщества

209. Отдел работы с молодежью в составе главного управления по вопросам культуры, регистрирует и финансирует большое число объединений, проводящих работу с различными группами населения и ставящих перед собой цель расширения межкультурного общения. Отдел осуществляет поддержку большого ряда инициатив, включая расширение культурно-массовой работы с представителями различных культурных укладов и создание произведений, относящихся к межкультурному творчеству, либо посвященных воспитанию гражданской позиции.

210. В рамках и по итогам проведения Европейской молодежной кампании против расизма, антисемитизма, ксенофобии и нетерпимости, осуществление которой было начато 10 декабря 1994 года по инициативе Совета Европы, во французском сообществе Бельгии силами различных объединений и государственных органов был проведен целый ряд мероприятий. Их основная цель - помочь молодежи осознать причины проявления нетерпимости и предпринять действия по их пресечению.

211. Отдел по работе с молодежью также осуществляет две отдельные программы:

a) Инициатива "Молодежное лето"

Эта программа организована совместно правительством французского сообщества и коллегией Комиссии французского сообщества по столичному брюссельскому региону. В рамках ее подпрограммы по вопросам культуры и молодежи основное внимание уделяется включению молодежи в жизнь общества при помощи культурно-массовой работы. Одним из основных принципов программы "Молодежного лета" является обязательное партнерство, цель которого - помочь местным группам наладить взаимодействие и совместно разрабатывать проекты, в полной мере учитывающие потребности молодежи.

b) Инициатива "Свободное творчество "

Осуществление этой программы начато в 1996 году. Она включает культурно-массовую работу и коллективные творческие мероприятия, способствующие развитию молодежного творчества в качестве средства преодоления социального отчуждения.
